

Miercuri
15 mai
1968

8 pagini 30 bani



România liberă

COTIDIAN POLITIC DE INFORMAȚIE, REPORTAJ ȘI COMENTARIU

Lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale

Lucrările sesiunii a X-a a celei de-a V-a legislaturi a Marii Adunări Naționale au continuat în cursul zilei de marți. În ședința de dimineață, ordinea de zi a cuprins dezbaterile Proiectului de lege cu privire la apărarea, con-

servarea și folosirea terenurilor agricole. Deputații și invitații au înțeles cu plăcere aplauze pe conducătorii partidului și statului.

În tribuna se aflau numeroși invitați, șefi ai misiunilor diplomatice acreditate la București, ziariști.

Expunerea la Proiectul de lege supus dezbaterilor a fost făcută de deputatul Nicolae Glosan, președintele Consiliului Superior al Agriculturii, iar deputatul Vasile Mateescu, președintele Comitetului popular județean și silvicultură, a prezentat raportul comun al acestei comisii și al celei juridice la Proiectul de lege.

La discuția generală au luat cuvânt deputații: Gheorghe Roșu, prim-vicepreședinte al Uniunii naționale a cooperativelor agricole de producție, Emil Vlaicu, directorul stațiunii agricole experimentale Lovrin, județul Timiș, Gheorghe Vlad, inginer șef la Trusul de foraj Pitești, Silvia Iosub, inginer la cooperativa agricolă de producție din comuna Vlăsinești, județul Botoșani, Mircea Oprean, profesor la Universitatea din Craiova, Dumitru Balala, prim-secretar al Comitetului județean Prahova al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, Emerik Szabo, directorul Întreprinderii agricole de stat — Valea lui Mihai, din județul Bihor, Ion Negoit, președintele Cooperativei agricole de producție din comuna Pechea, județul Galați, Alexandrina Mirela Micu, inginer la cooperativa agricolă de producție din comuna Cazasu, județul Brăila, și Emil Bobu, prim-secretar al Comitetului județean Suceava al P.C.R., președintele Consiliului popular județean.

După încheierea dezbaterilor s-a trecut la discuția pe articole. Marea Adunare Națională a aprobat prin vot secret, cu bile, Legea cu privire la apărarea, conservarea și folosirea terenurilor agricole.

În ședința de după-amiază s-a trecut la dezbaterile Pro-

iectului de lege cu privire la exercitarea meseriilor de către meșteșugarii în ateliere proprii. Expunerea la acest proiect de lege a fost prezentată de deputatul Petre Blajovici, ministrul muncii. Deputatul Ion Cristoloveanu, secretarul Comisiei economico-financiare, a expus apoi raportul comun al acestei comisii și al celei juridice.

La discuția generală asupra acestui proiect de lege au luat cuvânt deputații: Gheorghe Palos, prim-secretar al Comitetului județean — Gorj al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, Mircea Călin, președintele cooperativei agricole de producție din comuna Ripiceni, județul Botoșani, și Filip Geltz, vicepreședinte al Uniunii centrale a cooperativei de consum.

Proiectul de lege a fost discutat apoi pe articole și supus în întregime votului deputaților. Marea Adunare Națională a aprobat prin vot secret, cu bile, Legea cu privire la exercitarea meseriilor de către meșteșugarii în ateliere proprii.

În continuare a început dezbaterile la Proiectul de lege privind organizarea și funcționarea cooperativei meșteșugărești. Expunerea la acest proiect de lege a fost prezentată de deputatul Gheorghe Vasile, președintele Uniunii centrale a cooperativei meșteșugărești, iar raportul comun al comisiilor economico-financiare și juridice a fost expus de deputatul Tudor Drăganu, vicepreședinte al Comisiei juridice.

Trecându-se la discuția generală la acest Proiect de lege au luat cuvânt deputații: Nicolae Vereș, prim-secretar al Comitetului județean Mureș al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, Ion Bar, membru al Consiliului Uniunii județene a cooperativei meșteșugărești — Bihor, Teodor Haș, prim-secretar al Comitetului județean Arad al P.C.R., președintele Consiliului popular județean.

Lucrările sesiunii continuă

Vizita în România a președintelui Republicii Franceze, generalul Charles de Gaulle

Capitala patriei noastre a salutat ieri, cu bucurie și cordialitate, sosirea pe pământ românesc a președintelui Republicii Franceze, generalul Charles de Gaulle și a soției sale, doamna Yvonne de Gaulle care, la invitația președintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, fac o vizită oficială în România.

Pe magistralele principale ale orașului, pavozate cu steagurile celor două țări, pe platforma din fața clădirii aeroportului Băneasa, s-au adunat zeci și zeci de mii de locuitori ai Bucureștiului, veniți să întâmpine cu caldă ospitalitate pe distinși oaspeți soști din Franța prietenă.

Pe frontispiciul aerogării se află portretele președintelui Charles de Gaulle și președintelui Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu. Sînt arborate drapelele de stat ale României și Franței. Pe mari pancarte, în limbile română și franceză, sînt înscrise urările: „Bun venit Excelenței Sale, președintelui Republicii Franceze, generalul Charles de Gaulle”, „Trăiască prietenia tradițională dintre popoarele română și franceză”.

În întâmpinarea oaspetilor francezi sosesce Nicolae Ceaușescu, președintele Consiliului de Stat, împreună cu soția — Elena Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, președintele Consiliului de Miniștri, cu soția, Emil Bodnaraș, vicepreședinte al Consiliului de Stat, Ilie Verdeț, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Ștefan Voitec, președintele Marii Adunări Naționale, Janos Fazekas, Iosif Banc și Gheorghe Gaston Marin, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Constantin Stătescu, secretarul Consiliului de Stat, Constantin Flitan, ambasadorul României în Franța.

Sînt prezenți vicepreședinții și membri ai Consiliului de Stat, membri ai guvernului, conducători de instituții centrale, generali și ofițeri superiori, personalități ale vieții științifice și culturale, precum și un mare număr de ziaristi români și străini, corespondenți și trimiși speciali ai marilor agenți de presă, societăți de radio și televiziune, ziare și reviste de peste hotare.

Se află, de asemenea, de

față, Jean Louis Pons, ambasadorul Franței la București, membrul Ambasadei franceze, precum și șefi ai misiunilor diplomatice acreditate la București.

Ora 11.50. Pe cer își fac apariția avioane cu reacție ale forțelor armate române, care de la intrarea în spațiul aerian al țării noastre, escortează nava prezidențială. La ora 12 avionul special „Caravelle”, aterizează.

Președintele Republicii Franceze, și soția, sînt salutați de președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, cu soția, de președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, cu soția, de George Macovescu, prim-adjunct al ministrului afacerilor externe. Conducătorii de stat ai României și Franței își string cordial mîinile.

Președintele de Gaulle prezintă gazdelor pe Maurice Couve de Murville, cu soția, Bernard Tricot, secretar general al Președinției Republicii cu soția, și pe celelalte persoane oficiale, care îl însoțesc. Președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, prezintă persoanele oficiale române atașate pe lângă domnul și doamna de Gaulle. În tot timpul vizitei

Comandantul gărzii de onoare, alinată pe aeroport, prezintă raportul. Fanfara întonează imnul de stat al Franței și imnul de stat al Republicii Socialiste România. În semn de salut sînt trase 21 de salve de artilerie.

Președintele Charles de Gaulle, însoțit de președintele Nicolae Ceaușescu trec apoi în revistă garda de onoare. Oprindu-se în fața gărzii, președintele de Gaulle salută pe militarii în limba română, cu cuvintele: „Bună ziua soldații!”.

Sînt prezenți apoi șefii misiunilor diplomatice, membrii Ambasadei Franței la București, membri ai guvernului Republicii Socialiste România, celelalte oficialități.

Cet doi șefi de stat iau loc pe podiumul amenajat pe pista aeroportului. Adresîndu-se oaspetilor francezi, președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, rostește o cuvîntare de bun venit. Răspunde președintelui Republicii Franceze, Charles de Gaulle. Ultimele

(Continuare în pag. a 2-a)

Întîlnire protocolară la Consiliul de Stat

Marți, la amiază, președintele Republicii Franceze, generalul Charles de Gaulle, și soția, au făcut o vizită protocolară la Palatul Consiliului de Stat, președintelui Nicolae Ceaușescu și soției sale.

La sosire, o gardă militară a prezentat onorul.

La întîlnirea care a avut loc, au participat președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, cu soția, Emil Bodnaraș, vicepreședinte al Consiliului de Stat,

George Macovescu, prim-adjunct al ministrului afacerilor externe, cu soția, Constantin Flitan, ambasadorul României în Franța, cu soția.

Din partea franceză au luat parte Maurice Couve de Murville, ministrul afacerilor externe, cu soția, Jean Louis Pons, ambasadorul Franței în România, cu soția.

Întîlnirea s-a desfășurat într-o atmosferă plină de cordialitate.



La sosire, pe aeroportul Băneasa.

Cuvîntarea președintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu

Domnule președinte al Franței,

Doamnă de Gaulle,

Doamnelor și domnilor,

Este deosebit de plăcut pentru mine să vă adresez, la începutul vizitei dumneavoastră în România, un salut cordial din partea Consiliului de Stat și a guvernului țării, din partea întregului popor român.

Cetățenii țării noastre vă primesc astăzi pe dumneavoastră, eminent reprezentant al Franței, cu caldă ospitalitate, manifestîndu-și puternic sentimentele de simpatie pentru poporul francez.

Sperăm în vizita dumneavoastră în România să vă fie revelator pentru cunoașterea marilor eforturi depuse de poporul român pe calea progresului și civilizației, a transformărilor adinici prin care trece națiunea noastră pe plan economic, politic și social, a aspirațiilor poporului român spre pace și cooperare cu toate popoarele lumii.

Între România și Franța există — așa cum e bine știut — vechi și bogate tradiții de prietenie și colaborare, a căror origine se găsește atît în afinitățile de limbă și cultură, cît și în năzuința comună a celor două popoare spre libertate, în sentimentele profunde umaniste de care sînt animate. Constatăm cu satisfacție că raporturile de colaborare româno-franceze urmează un

drum ascendent atît în interesul celor două țări, cît și al cauzei generale a păcii și securității în lume.

În România se dă o înaltă apreciere poziției Franței într-o serie de probleme internaționale vitale, activității dumneavoastră remarcabile pentru o largă cooperare între țări, promovarea în raporturile interstatuale a principiului independenței și suveranității naționale, pentru preîntîmpinarea unui nou război mondial.

Astăzi, cînd viața internațională este atît de complexă,

(Continuare în pag. a 2-a)

Cuvîntarea președintelui Republicii Franceze, generalul Charles de Gaulle

Domnule Președinte,

Sînt fericit că mă aflu pe pămîntul României în urma amabilei Dumneavoastră invitații!

În România se dă o înaltă apreciere poziției Franței într-o serie de probleme internaționale vitale, activității dumneavoastră remarcabile pentru o largă cooperare între țări, promovarea în raporturile interstatuale a principiului independenței și suveranității naționale, pentru preîntîmpinarea unui nou război mondial.

Astăzi, cînd viața internațională este atît de complexă,

(Continuare în pag. a 2-a)

lească prin independența fiecăreia dintre națiunile sale și prin cooperarea tuturor, pentru progres și pace.

Ceea ce România și Franța pot înfăptui împreună — și trebuie să înfăptuiesc — pentru a contribui la marea operă europeană, și prin urmare mondială, va constitui, nădăjduiesc Domnule Președinte, subiectul convorbirilor pe care le vom avea cu Dumneavoastră și cu guvernul Dumneavoastră.

Vouă, tuturor românilor, vă aduc astăzi salutul pe care toți francezii vi-l trimt din toată inima.

Trăiască România!

Dejun oficial

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, împreună cu soția, Elena Ceaușescu au oferit marți, în saloanele Consiliului de Stat, un dejun oficial în onoarea excelenței sale Domnului președinte al Republicii Franceze, și a doamnei de Gaulle.

Au luat parte Ion Gheorghe Maurer, Gheorghe Apostol, Emil Bodnaraș, Chivu Stoica, Paul Niculescu-Mizil, Virgil Trofin, Ilie Verdeț, Ștefan Voitec, președintele Marii Adunări Naționale, vicepreședinți ai Consiliului de Stat

și ai Consiliului de Miniștri, miniștri, generali, conducători de instituții centrale.

De asemenea, au participat Maurice Couve de Murville și persoanele oficiale din suita franceză.

Au fost înfonate imnurile de stat ale celor două țări.

În timpul dejunului, care s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească, președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, și președintele Republicii Franceze, Charles de Gaulle, au rostit toasturi.

(Agerpres)

Toastul președintelui Nicolae Ceaușescu

Domnule Președinte, Doamnă de Gaulle, Doamnelor și domnilor,

Distinsii noștri oaspeți se află doar de cîteva ore pe pămîntul României; manifestările însuflețite cu care l-a întâmpinat populația Bucureștiului exprimă înalta considerație față de eminentul conducător al statului francez, generalul Charles de Gaulle, sentimentele de caldă simpatie pe care popoarele română și franceză le nutresc unul față de celălalt.

Fără îndoială, prima vizită pe care un președinte al Franței o face în țara noastră, poartă în sine o adîncă semnificație despre evoluția pozitivă, ascendentă a raporturilor dintre cele două țări. Istoria consemnează numeroase și foarte apropiate contacte între români și francezi, o puternică atracție între cele două națiuni. În mare măsură, a-

ceasta pot fi puse, pe bună dreptate, pe seama originii noastre comune, dar dincolo de aceasta, cele două popoare au găsit întotdeauna înțelegere reciprocă în aspirațiile lor spre libertate națională și socială, spre idealurile de progres și demnitate ale omului, spre pace și prietenie între națiuni. Pe acest fundament istoric tracic se clădese raporturile de colaborare dintre România și Franța în epoca contemporană.

Astăzi, datorită proporțiilor nemaicunoscute ale producției de bunuri materiale, ale cunoașterii umane, ale schimbului de mărfuri și de idei, cooperarea multilaterală româno-franceză se impune ca un deziderat obiectiv pentru ambele noastre popoare, înscriindu-se în mod firesc în sfera diviziunii internaționale a muncii.

(Continuare în pag. a 2-a)

Toastul președintelui Charles de Gaulle

Domnule Președinte,

Amintindu-ne ceea ce a fost, evocînd ceea ce este, gîndindu-ne la ceea ce va fi, și mai ales după ce v-am ascultat astăzi, menționînd prin cuvinte alese ceea ce este comun ambelor noastre țări, vizita pe care, în urma amabilei dumneavoastră invitații, am onoarea s-o fac în România, în numele Franței, apare ca un eveniment ce poate fi hotărîtor în relațiile dintre cele două țări ale noastre și totodată în evoluția Europei în mijlocul universului în care trăim.

Firește, din totdeauna, și mai ales în întîmpinările tragice în care, de-a lungul secolelor, au fost aruncați românii și francezii, niciodată, în orice situație s-ar fi aflat, ei nu s-au privit altfel decît cu multă simțămînt și simpatie. Aceasta s-a datorat afinităților profunde care, dincolo de departările geografice, de fr-

nuntările istoriei și de meandrelor politicii, unesc două ramuri ale lumii latine. Aceasta se datorează excepționalelor asemănări spirituale și sufletești care există între cele două țări. Dar aceasta se mai datorează și faptului că, din instinct și prin rațiune, țările noastre și-au format aceeași concepție despre dreptul tuturor popoarelor, începînd cu cel francez și român, de a dispune liber de soarta lor, aceeași concepție despre principii privind căruia echilibrul Europei trebuie clădit pe independență, pe suveranitate și demnitatea fiecărei națiuni. În sfîrșit, aceeași concepție despre rolul primordial pe care, în consecință, continentul nostru este chemat să-l joace în destinul omenirii.

Intr-adevăr, dacă România și Franța înțeleg astăzi, ca și

(Continuare în pag. a 2-a)

La Fabrica de antibiotice din Iași

Două noi obiective în preajma probelor tehnologice

În curînd la Fabrica de antibiotice din Iași vor începe probele tehnologice la două noi secții în care se vor fabrica și sortimente de penicilină care nu s-au mai produs în țară. Însemnătatea acestor obiective pentru industria noastră farmaceutică, ne-a determinat să-i solicităm inginerului șef PAL CARMIL cîteva amănunte.

„Lucrările pentru extinderea fabricii noastre cu o serie de obiective noi, ne-a spus el, printre care cele mai importante sînt secția de biostimulatori și secția de antibiotice de semisinteză, secții care urmează a intra în funcțiune în trimestrul IV 1968, au început anul trecut. Studiul de execuție la unele din obiective — extinderea ter-

soia, a bazinului de apă de 2.000 de metri cubi. — este destul de avansat permițînd recepția și prelucrarea lor de către beneficiar chiar de pe acum.

În ceea ce privește obiectivele principale acestea se află în faza montajului utilajelor, mare parte dintre ele fiind furnizate de fabricile românești UPRUC-Păgăraș, UZUC-Ploiești și Uzina mecanică Suceava.

O problemă care preocupă intens în aceste zile întregul nostru colectiv, este perioada dinaintea intrării în probe tehnologice și mecanice a noilor obiective și anume: perioada dintre 20 mai — 24 iunie, cînd se va face o revizie mecanică a întregului utilaj al fabricii cît și racordarea noilor pavilioane la instalațiile existente. Tot în această perioadă, fabrica va trece la o nouă alimentare cu energie electrică — fapt ce va asigura continuitatea neîntreruptă a procesului de producție. În acest sens va intra în funcțiune o nouă stație de conexiuni de 6 kilovolt, iar ulterior va produce și noua stație de 110 Kv”.

În leagătură cu munca de cercetare, în ultimele luni specialiștii fabricii au aplicat în producție rețete noi de medii de cultură, care au dus la creșterea randamentului instalațiilor. De exemplu, la penicilina V, creșterea producției în faza de fermentație a atins procentul de 20 la sută iar la penicilina G, 8 la sută, în momentul de față experimentîndu-se o rețetă îmbunătățită a vitaminei B 12, la care se scontază o creștere a cantității de aproximativ 50 la sută. De asemenea, cercetătorii se află în faza avansată de elaborare a procesului tehnologic necesar pentru obținerea unui antibiotic antifungic, care nu s-a mai produs pînă acum în țară. Este vorba de un produs care va combate micorile — ciupercile.

S. SAVEANU

Astăzi, în jurul orei 11,20, stațiile noastre de radio și televiziune vor transmite lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale, în cadrul căroră va lua cuvîntul președintele Republicii Franceze, generalul Charles de Gaulle.



VIZITA ÎN ROMÂNIA A PREȘEDINTELUI REPUBLICII FRANCEZE, GENERALUL CHARLES DE GAULLE

Toastul președintelui Nicolae Ceaușescu

(Urmare din pag. 1)

muncii. Avem toate motivele să ne declarăm satisfăcuți de stadiul și evoluția raporturilor multilaterale româno-franceze.

Este un adevăr axiomatic că popoarele își sporesc încrederea unul față de celălalt, conlucrează mai bine și mai rodnic dacă se cunosc mai îndeaproape și mai profund. Sistemul incredinței că în timpul convorbirilor și întâlnirilor vom amplifica cunoașterea reciprocă a preocupărilor, intereselor și concepțiilor politice ale statelor noastre, vom putea explora noi posibilități și modalități de largire și intensificare a cooperării în producție, în știință și tehnică, în extindere a relațiilor în toate domeniile.

Veti avea prilejul să călătorești prin România, să trăiești câteva zile în ambianța naturii țării noastre, să luai contact cu viața poporului român, să cunoașteri o parte din roadele activității sale sociale noi. Vă sunt desigur bine cunoscute împrejurările istorice în care s-a dezvoltat națiunea noastră, lupta grea pe care a trebuit să o ducă poporul român de-a lungul timpurilor pentru a-și păstra ființa națională, pentru a ocupa un loc demn în marea familie a popoarelor lumii. Astăzi, poporul român, liber și stăpîn pe soarta sa, își închină întreaga energie și forță creatoare progresului material și spiritual al țării, îndeplinind idealurile sale de dreptate socială, pentru manifestarea deplină și împlinirea multilaterală a personalității umane, aducându-și astfel contribuția la cauza progresului universal.

Consacrându-se unor eforturi constante și perseverente pentru prosperitatea, România, în același timp, aduce contribuția de marile probleme ale vieții internaționale contemporane, militând în toate puterile pentru preîntîmpinarea unui nou război, pentru instaurarea unor raporturi de prietenie și concurență între toate popoarele lumii. Acordînd o atenție deosebită relațiilor de colaborare multilaterală cu țările socialiste, România acționează în același timp pentru extinderea raporturilor sale economice, politice, tehnico-științifice și culturale cu toate statele, indiferent de orientarea lor socială. După părerea noastră, în epoca de astăzi, cînd lumea este împărțită în state cu orinduri sociale diferite, singura alternativă rațională este coexistența pașnică între aceste state, dezvoltarea colaborării și cooperării între toate popoarele, apărarea și consolidarea cu forțe comune a păcii și securității internaționale.

România consideră că realizarea acestui deziderat fundamental al vieții politice contemporane depinde în măsură hotărîtoare de instaurarea în raporturile internaționale a principiilor respectului independenței și suveranității naționale a popoarelor, ale egalității în drepturi și neamestecului în treburile interne ale altora. Evoluția vieții internaționale învrednește că aceste principii găsesc un ecou profund în opinia publică, sînt îmbrățișate de numeroase state, capătă tot mai mult teren pe arena mondială. Ne pronunțăm cu fermitate pentru dreptul inalienabil al fiecărui popor de a-și hotărî singur soarta, pentru dezvoltarea liberă, nestîngîrită de nici un amestec din afară, a fiecărei națiuni — aceasta fiind, după părerea noastră, o cerință obiectivă a progresului uman în epoca contemporană, o condiție a conviețuirii pașnice între toate popoarele. Nu putem ignora faptul că un mare număr de națiuni se află în prezent abia la începutul dezvoltării lor, că afirmarea lor liberă condiționează realizarea aspirațiilor popoarelor respective spre bunăstare și progres social. Departate de a-și fi epuizat rolul în societate, națiunea rămîne un factor esențial al vieții sociale și orice încercare de a-i știrbi suveranitatea, provoacă în mod inevitabil conflicte adînci, periculoase pentru pacea internațională. Respectarea principiilor la care ne-am referit, este, credem, singura cale pe care se poate ajunge la soluționarea complicatelor probleme ale vieții internaționale actuale, la evitarea izbucnirii unui nou război mondial.

Unul din factorii care viclează grav atmosfera internațională, care poartă în sine mari primejdii pentru pace, este agresiunea Statelor Unite ale Americii în Vietnam, în călcarea independenței și suveranității naționale a poporului vietnamez. Ne exprimăm satisfacția pentru stabilirea contactelor, în capitala Franței, între reprezentanții Republicii Democratice Vietnam și ai Statelor Unite ale Americii, considerînd aceasta un prim

pas în vederea reglementării problemei vietnameze. Calea sigură pentru soluționarea acestui conflict este oprirea necondiționată a tuturor bombardamentelor asupra Republicii Democratice Vietnam, încetarea actelor de război împotriva poporului vietnamez, respectarea dreptului său sacru de a-și hotărî calea dezvoltării sociale fără nici un amestec din afară.

În lumea contemporană există și alte zone fierbinți, alte conflicte care poartă în ele primejdia unui nou război, alte probleme care-și cer rezolvarea. Lumea este pe bună dreptate preocupată de situația din Orientul Apropiat, de chestiunea dezarmării, a lichidării pericolului nuclear. Considerăm că în această ordine de idei un loc de frunte ocupă problema securității europene, în soluționarea căreia sînt profund interesate nu numai popoarele de pe acest continent, zguduite în decursul unei jumătăți de secol de două războaie mondiale nimicitoare, ci și întreaga omenire dornică de pace. Soluționarea unor asemenea probleme cruciale ne pare a fi o problemă politică internațională care să fie înfrîntă împotriva forțelor retrograde, tendințele spre perpetuarea relațiilor coloniale, să fie lichidate amestecul în treburile altor popoare.

Ne este cunoscută contribuția Franței, activitatea dumneavoastră, domnule președinte, în vederea destinderii internaționale, întăririi securității și cooperării dintre state, atât în Europa cit și în întreaga lume, dezvoltării relațiilor cu țările socialiste, promovării principiului independenței popoarelor. Remarcînd cu satisfacție evoluția pozitivă a contactelor politice româno-franceze, ne exprimăm speranța că această cooperare va progresa, că România și Franța vor acționa împreună spre binele cauzei destinderii internaționale, al păcii și progresului general.

Considerăm că vizita dumneavoastră în țara noastră se va înscrie ca un moment de seamă în efortul țărilor noastre, alături de celelalte țări ale lumii, pentru promovarea colaborării, încrederei, securității și păcii.

Exprimîndu-mi încă o dată dorința ca această vizită să fie încununată cu rezultate bune pentru ambele părți, vă rog să-mi îngăduiți să toastez în sănătatea dumneavoastră, domnule președinte,

în sănătatea doamnei de Gaulle,

în sănătatea oaspeților noștri,

pentru fericirea și prosperitatea poporului francez,

pentru dezvoltarea continuă a legăturilor de prietenie și colaborare dintre Franța și România,

pentru securitate și pace pe continentul european și în întreaga lume!

(Toastul rostit de președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, a fost subliniat cu puternice aplauze).

Toastul președintelui Charles de Gaulle

(Urmare din pag. 1)

odinoară, să se întâlnească, ele nu trebuie să se întâlnească numai în sfera abstractă a sentimentelor și a rațiunii. Și dumneavoastră și noi știm prea bine că în orice epocă, dar mai ales în epoca noastră, solidaritatea trebuie să se exercite în practică și să-și dobîndească mijloacele corespunzătoare. Pe scurt, trebuie să cooperăm. Desigur, noi facem pe acum acest lucru, iar acordurile încheiate acum trei ani între cele două guverne ale noastre în urma vizitei foarte importante pe care ne-a făcut-o la Paris domnul președinte Maurer, aduc roadele cele mai îmbucurătoare. Din punct de vedere economic, de fapt, volumul schimburilor s-a dublat de atunci. Pe tărîm cultural, o adevărată comuni-tate franco-română pare să se înfrunzeze acum, în ceea ce privește învățămîntul și logaturile literare și artistice. În domeniul științific și tehnic, ideile, descoperirile, aplicațiile, circula în ambele sensuri, din ce în ce mai mult și din ce în ce mai bine. Totodată se poate — și prin urmare se poate — să se facă și mai mult. Fără îndoială, domnule președinte, convorbirile noastre și acele dintre miniștrii noștri vor permite să se ia hotărîri în acest sens.

Dar acțiunea comună a României și a Franței nu ar trebui să se mărginească la schimburi de mărfuri, de cunoștințe și de specialiști, ci să aibă în vedere și omagii reciproce. De vreme ce țările noastre sînt independente, și ca atare răspundătoare față de ele însele și față de celelalte țări, vremurile noastre le pretind un efort politic conjugat, al cărui obiectiv — dedus din înșelăși filinți — trebuie să fie unitatea Europei.

Într-adevăr, starea de diviziune în care s-a aflat continentul nostru după sfîșierile cumplite care i-au fost impuse de ambiția și de setea de stăpînire a Reich-ului, apare pe zi ce trece mai costisitoare și mai nejustificată tuturor popoarelor care trăiesc între Atlantic și Ural. Nicăieri nu se resimte mai adînc acest lucru ca la Paris. Dar oare nu se resimte același lucru și în România? Cum putem admite, și noi și dumneavoastră, fiind vorba de țări atât de bogate în rațiune și experiență, cum sînt țările Europei noastre, prelungirea unei situații în care multe dintre ele fac parte din două blocuri opuse, sînt supuse unor orientări politice, economice și militare provenind din afară, și suportă prezența permanentă a unor forțe străine pe teritoriul lor? Nu! La dumneavoastră ca și la noi, se consideră că, din acest război rece care a urmat împărțirii de la Italia, nu poate rezulta decât o despărțire artificială și sterilă, dacă nu chiar nimicitoare în cele din urmă; că a-

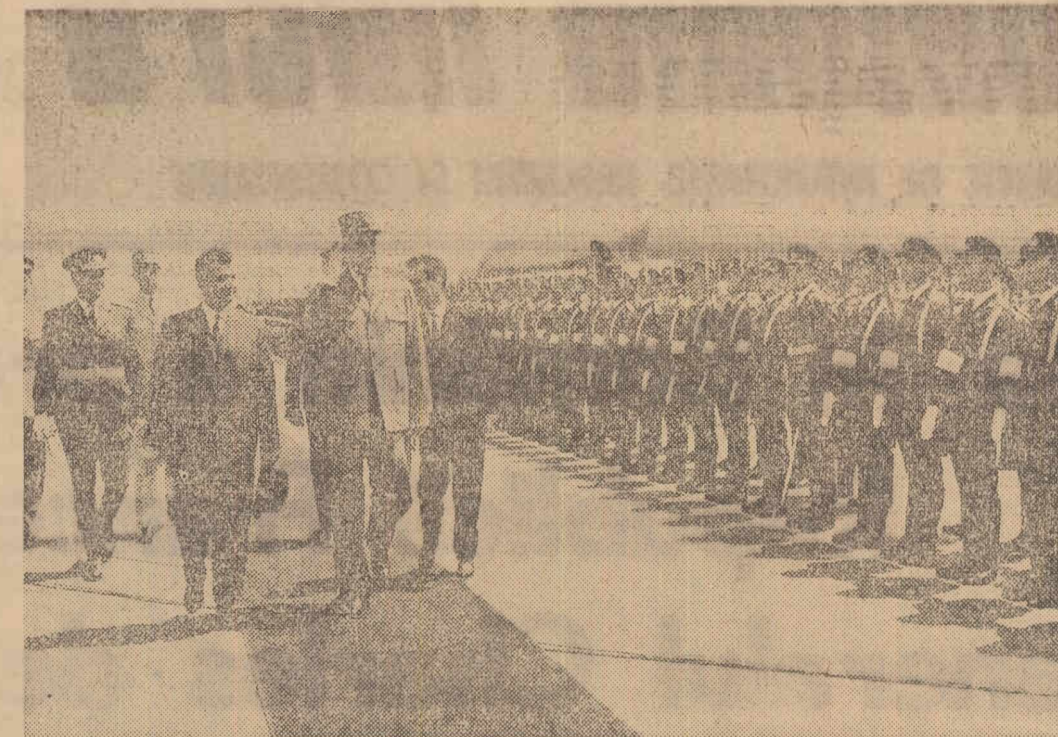
ceasta este contrar ființei Europei, care, de-a lungul veacurilor, s-a străduit neobosit spre unire și care astăzi întrevăde, mai limpede ca niciodată, prilejul și obligația de a se uni; că prin urmare, nu mai există pentru Europa nici ideologii, nici hegemonie care să precumpănească față de binefacerile destinderii, înțelegerii și cooperării între toate părțile care o compun.

Aceasta nu înseamnă, firește, că fiecare țară nu trebuie să-și păstreze în raporturile ei cu celelalte țări, de condițiile particulare în care se găsește din punct de vedere al vecinătății, al prieteniei și al economiei. Este un fapt, de exemplu, că România este vecină cu Rusia, țară de care o anumite legături, țară fără de care Europa întreagă, acum douăzeci și cinci de ani, ar fi căzut pradă robiei, țară a cărei valoare și putere o dăsemnează ca un stîlp esențial al unui continent ce ar trebui să se unească. Este un fapt cu care Franța este așezată în Apus printre popoare, ca cele ale Germaniei și Italiei, a căror activitate este complementară cu a ei și indispensabilă pentru gruparea pe care am dori să o realizăm. Dar aceste împrejurări locale, departe de a dauna, trebuie dimpotrivă să contribuie la armonia generală. Ceea ce continentul nostru așteaptă de la București, de la Moscova și de la Paris, ca și de la Bonn, de la Roma și de la toate celelalte capitale ale sale, este marea mișcare care-l va uni pentru pace și progres.

Franța, domnule președinte, este hotărîtă să înainteze spre acest țel și este foarte dispusă să ducă această acțiune la bun sfîșit, cot la cot cu România. Ea speră deci că înțelegerea noastră va da un impuls ambelor țări spre o apropiere a politicilor lor. La drept vorbind, în clipele de grele încercări din istoria lor, aceasta s-a mai întîmplat adeseori. Dar atunci scopul era doar apărarea lor. De astă dată este vorba ca ele două împreună să ajute întreaga Europă, să se clădească și să se reînnoiască. Iată de ce generoasă primire pe care dumneavoastră și guvernul dumneavoastră ați binevoit să ne-o faceți, precum și înfrînarea de nefericire pe care poporul orașului București ne-a rezervat-o, ne umplu de încredere și de bucurie.

Ridic paharul în onoarea domnului Ceaușescu, președinte al Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, în onoarea doamnei Ceaușescu, căreia sîntem fideți să-i prezentăm respectuoasele noastre omagii, în onoarea domnului președinte Maurer și a guvernului român, în onoarea României — căreia Franța, prietena ei dintotdeauna, îi dorește fierbinte fericire și prosperitate.

(Toastul președintelui Republicii Franceze, Charles de Gaulle, a fost subliniat cu puternice aplauze).



Trecerea în revistă a gărzii de onoare.

Sosirea în Capitală

(Urmare din pag. 1)

cuvinte ale salutului au fost rostite în limba română. Cuvîntările celor doi conducători de stat au fost subliniate de cei prezenți cu vii și îndelungi aplauze.

Președintele Republicii Franceze și președintele Consiliului de Stat al României

primesc apoi defilarea gărzii de onoare.

Președintele Charles de Gaulle, împreună cu președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, trec prin fața miilor de cetățeni ai Capitalei, prezenți la aeroport. Ei sînt salutați cu entuziasm de locuitorii Capitalei, stringî miinile la zeci și zeci de tineri, bărbăți și femei, care îi aclamă

cu multă căldură, fluturî stegulețe și buchete de flori. Este o caldă manifestare de simpatie, o vie expresie a puternicelor sentimente de prietenie dintre popoarele română și franceză.

Un grup de tineri îmbrăca-

Cuvîntarea președintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu

(Urmare din pag. 1)

cînd în lume persistă nenumărate probleme generatoare de grave primejdii pentru pace, considerăm că întîlnirile dintre conducătorii statelor reprezintă un mijloc de seamă pentru netezirea drumului spre încredere și colaborare între națiuni, pentru soluționarea problemelor litigioase, pentru apărarea păcii în lume. Avem convingerea că discuțiile pe care le vom avea vor prilejui un fructuos schimb de opinii în domenii legate atât de relațiile dintre România și Fran-

fa, cît și de problemele de interes general, de evenimentele internaționale actuale, de preocupările mari, legitime ale tuturor popoarelor.

Sîntem încredințați, domnule președinte, că vizita dumneavoastră în România va marca un moment de seamă în dezvoltarea colaborării româno-franceze, răsfrîngîndu-se în mod pozitiv și asupra climatului politic european și internațional.

Dați-mi voie să închei, urîndu-vă tradiționalul „Bun venit” pe pămîntul României!

Întrevederea Nicolae Ceaușescu — Charles de Gaulle

În după-amiază zilei de marți, la Palatul Consiliului de Stat, a avut loc o întrevedere între președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și președintele Republicii Franceze, Charles de Gaulle.

Întrevederea dintre cei doi oameni de stat a durat o oră și jumătate.

Conferirea unor înalte distincții

La Consiliul de Stat a avut loc marți la amiază solemnitatea înmînării unor înalte distincții ale Republicii Socialiste România și Republicii Franceze.

Președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, a înmînat președintelui Republicii Franceze, Charles de Gaulle,

Ceai în onoarea doamnei Yvonne de Gaulle

Marți după-amiază, soția președintelui Consiliului de Stat, Elena Ceaușescu, a oferit un ceai în onoarea soției președintelui Republicii Franceze, Yvonne de Gaulle.

Au luat parte doamnele Couve de Murville, Bernard Tri-

coț, Jean Louis Pons, De la Batie, precum și Elena Maurer, Constanta Crăciun, Mia Groza, Adriana Stătescu, Georgeta Flitan.

Ordinul „Steaua Republicii Socialiste România” clasa I. Președintele Republicii Franceze, Charles de Gaulle, a înmînat președintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, Ordinul „Marea Cruce a Legiunii de onoare”.

După înmînarea decorațiilor, cei doi președinți au exprimat mulțumiri pentru înalte distincții primite.

La apariția în lojile oficiale, președintele de Gaulle, cu soția, președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, cu soția, președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, cu soția, și ceilalți conducători români sînt salu-

tați cu puternice aplauze de publicul prezent.

Se întonează imnurile de stat ale celor două state.

Programul spectacolului a cuprins lucrări corale românești și franceze, liđuri și arli din opere franceze, piese coregrafice și instrumentale, dansuri populare românești. Au interpretat renumiți soliști ai Operei Române și Filarmonicii „George Enescu”, corul „Madrigrall”, ansamblul de balet și orchestra Operei Române, ansamblurile de cîntece și dansuri ale Armatei și „Ciocirlan”.

Spectacolul s-a bucurat de un frumos succes. La sfîșit, artiștii le-au fost oferite flori din partea președintelui Republicii Franceze, Charles de Gaulle, și președintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu. (Agerpres).

Spectacol de gală

Ceai în onoarea doamnei Yvonne de Gaulle

Marți după-amiază, soția președintelui Consiliului de Stat, Elena Ceaușescu, a oferit un ceai în onoarea soției președintelui Republicii Franceze, Yvonne de Gaulle.

Au luat parte doamnele Couve de Murville, Bernard Tri-

PARIS: interes deosebit în opinia publică franceză

Socialiste România și Republicii Franța.

După depunerea coroanei de flori se păstrează un moment de reculegere. Generalul de Gaulle primește defilarea gărzii de onoare.

Coloana de mașini se îndreaptă apoi spre parcul Cîșmigiu, unde se află Monumentul Eroilor Francezi căzuți în primul război mondial pe pămîntul României.

Garda de onoare aliniată în fața statuii dă onorul generalului de Gaulle, care sositese însoțit de persoanele oficiale române și franceze. După întoarcerea imnurilor de stat ale celor două țări, președintele Franței depune o coroană de flori și, împreună cu cei prezenți, păstrează un moment de reculegere.

Președintele îi sînt prezentați personalități care asistă la solemnitate — Ion Cosma, membru al Consiliului de Stat, prim-vicepreședinte al Consiliului popular al municipiului București, Anton Breitenhofer, membru al Consiliului de Stat, general-colonel Ion Gheorghe, prim adjunct al ministrului forțelor armate, șeful Marelui Stat Major, generali și ofițeri superiori dintre care unii veterani ai războiului din 1918—1919. Generalul de Gaulle îl felicită pe acad. Ion Jalea, autorul monumentului, apreciînd valoarea și semnificația acestei lucrări de artă.

Miile de cetățeni, aflați pe traseul parcuri de coloana oficială, în parcurile Libertății și Cîșmigiu, pe platourile din fața monumentelor, salută cu simpatie și cordialitate pe președintele Republicii Franceze.

PARIS 14. — Trimisul special Agerpres, G. Davidescu, transmite: Opinia publică franceză urmărește cu deosebit interes vizita președintelui Franței, generalul de Gaulle, în România. Posturile de radio și televiziune franceze au transmis în tot cursul zilei de marți ample relatări despre primirea călduroasă făcută la București șefului statului francez.

Televiziunea franceză a transmis în direct primirea generalului de Gaulle la București, precum și cuvîntările rostite cu acest prilej. Trimișii speciali ai televiziunii franceze au subliniat primirea spontană și entuziasmată de care s-a bucurat generalul de Gaulle din partea conducătorilor de stat români și a zecilor de mii de bucureșteni prezenți la aeroport și pe bulevardele capitalei române. În emisiunea color, intitulată „24 de ore — actualități”, transmisă marți seara, televiziunea franceză a transmis un film înfățișînd aspecte de la sosirea la aeroportul Băneasa a președintelui Republicii Franceze, a prezentat cuvîntările rostite cu acest prilej de tovarășii Nicolae Ceaușescu și generalul de Gaulle și imagini din București.

Principalul post de radio francez a transmis direct de la București sosirea președintelui

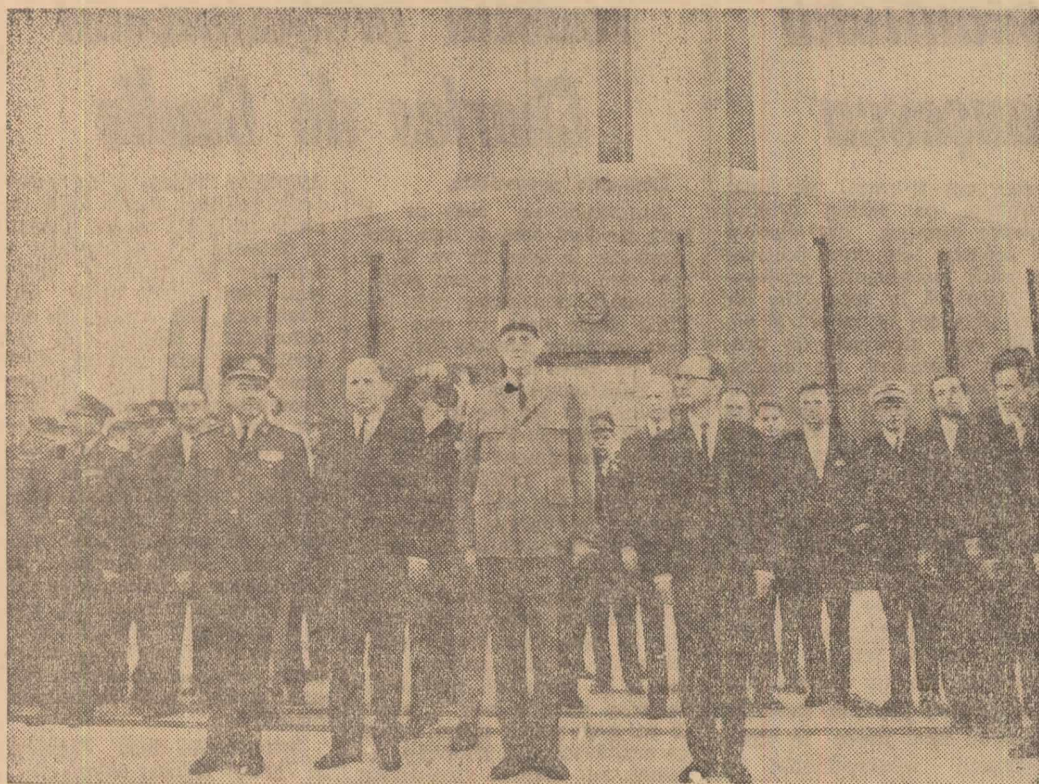
de Gaulle în țara noastră. Trimisul special al radiodifuziunii franceze a subliniat climatul cordial în care s-a desfășurat primirea înalților oaspeți francezi la aeroportul Băneasa, arătînd că pe traseul străbătut de cortegiul oficial o multime entuziasmată a aplaudat călduros pe președintele Republicii Franceze și pe conducătorii de stat români. În emisiunile de după-amiază, și seara, radiodifuziunea pariziană a ținut la curent opinia publică franceză cu privire la manifestările ce au avut loc la București cu prilejul vizitei oficiale a generalului de Gaulle.

Toate posturile de radio franceze au transmis în cursul zilei de marți declarații ale unor ziariști francezi care au vizitat de curînd țara noastră. Aceștia au vorbit despre realitățile României, progresul înregistrat în economie, în ridicarea continuă a nivelului de trai, în sporirea și diversificarea sortimentului de mărfuri și creșterea volumului de bunuri de consum vindute populației. Posturile de radio au subliniat importanța care se acordă în România pregătirii de specialiști, relevînd că aceștia se disting prin talent, pricepere și pasiunea pe care o depun pentru progresul țării. Ei au remarcat politica de atragere largă

a poporului la conducerea treburilor obștești. Ziariștii francezi s-au referit de asemenea la cooperarea româno-franceză în probleme foarte diverse, exprîmîndu-și convingerea că această cooperare va cunoaște și în viitor o amploare din ce în ce mai mare.

Ziarele pariziene care au apărut marți la amiază, cu puțin înainte de sosirea la București a oaspeților francezi, au publicat articole în legătură cu vizita generalului de Gaulle în țara noastră. În editorialul său, ziarul „Le Monde” relevă apropierea poziției Franței și României în problemele primordiale ale actualității internaționale, cum sînt securitatea europeană, tratatul de neproliferare a armelor nucleare, încetarea războiului din Vietnam. Ei scoate în evidență dorința României de a stringe relațiile cu toate țările pe baza principiilor respectării independenței și suveranității, neamestecului în treburile interne, faptul că ea militază pentru sporirea contribuției statelor mijlocii și mici la soluționarea problemelor internaționale.

Ziarul „France Soir” subliniind politica de pace și de cooperare a României cu toate țările, indiferent de orînduirea lor socială, scoate în evidență progresul înregistrat în ultimul timp în domeniul schimburilor economice româno-franceze.



La „Monumentul eroilor luptei pentru libertatea poporului și a patriei, pentru socialism”.

Lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale

Dezbateri pe marginea Legii privind învățământul în Republica Socialistă România

Cuvîntul deputatului Nicolae Agachi

Perfecționarea învățămîntului de toate gradele pe care o dezbateri face parte integrantă din ansamblul măsurilor stabilite de partid și statul nostru pentru transpunerea în viață a hotărîrilor celui de al IX-lea Congres.

În cuvîntul meu mă voi referi la capitolul din proiectul noii legi care tratează învățămîntul profesional și tehnic. Mărire duratei învățămîntului general la zece ani va schimba și baza învățămîntului profesional. Creșterea volumului cunoștințelor de cultură generală creează posibilitatea scurtării duratei învățămîntului profesional la 1—2 ani, diferențiat în funcție de complexitatea meseriei.

Consider că la întocmirea planurilor și programelor analitice ale școlilor profesionale, trebuie să se aibă în vedere lărgirea domeniului de cunoștințe al elevului, în așa fel ca, lucrînd în meseria de bază să poată rezolva și unele din problemele meseriei înrudite, așa cum ar fi: lăcătușul rezolvă unele probleme în sectorul electricitate, sau laminatorul unele probleme de lăcătușerie.

Deosebit de important pentru formarea unui muncitor de înaltă calificare, prin școala profesională, este modul în care se organizează practica în producție a elevilor. Forma actuală de organizare a practicii elevilor, în condițiile de lucru din siderurgie, nu permite angrenarea elevului în procesul de producție. De aceea, se propune ca practica în producție a elevilor din ultimul an de studii să fie concentrată în a doua parte a anului școlar, fără a se ține cursuri teoretice, perioadă în care ucenicul să fie angrenat direct în formațiile de lucru, crescînd astfel nivelul de asimilare a cunoștințelor practice, stimulînd, în același timp, și interesul conducătorului de formație pentru pregătirea corespunzătoare a viitorului muncitor calificat.

Avînd în vedere faptul că astăzi, față de necesități, numărul de muncitori pregătiți prin școli profesionale este încă redus, la Combinatul siderurgic Hunedoara, această cifră nu depășește 20 la sută, apreciez ca justă propunerea ca în etapa următoare să se pregătească muncitorii calificați alături de școlile profesionale, cît și prin ucenicie și cursuri de scurtă durată.

La îmbunătățirea condițiilor de instruire a ucenicilor prin școlile profesionale, un rol important îl pot avea întreprinderile pentru care se pregătesc aceste cadre. Modul în care specialiștii din întreprinderi se ocupă în școală și la practica de acești elevi, sprijinul material care se acordă școlilor în organizarea activității lor pot influența direct nivelul de pregătire, atașamentul viitorilor muncitori față de meserie și întreprinderea în care vor lucra. Apreciez că atât Combinatul siderurgic Hunedoara, cît și alte întreprinderi puteau face mai mult în această direcție și de

aceea propun ca prin instrucțiunile de aplicare a legii învățămîntului să se stabilească sarcini concrete în această direcție.

Consider, că pentru cadrele didactice trebuie să reprezinte o preocupare permanentă stimularea interesului elevilor spre meseriile solicitate de orașul sau zona respectivă. Este normal ca elevii orașului Hunedoara, de pildă, să îndrăgească cu precădere meseriile cu caracter metalurgic, lucru care se poate realiza și prin dezvoltarea relațiilor de colaborare între școli și întreprinderi, între diferite clase și secții.

O prevedere deosebit de importantă a proiectului de lege se referă la organizarea pregătirii subinginerilor, cadre necesare acoperirii domeniului de activitate dintre maistru și inginer. Prin intrarea în producție a acestor cadre va crește competența conducătorului direct al producției, eliberîndu-se, în același timp, o parte din ingineri pentru munca de concepție și cercetare.

Referîndu-mă la unele probleme din domeniul învățămîntului tehnic superior apreciez în mod deosebit prevederile prin care se asigură lărgirea domeniului de pregătire a viitorilor ingineri, dezvoltarea bazei materiale de studiu din laboratoare, perfecționarea formelor de practică în producție, reducerea numărului de specialități, cît și măsurile preconizate în vederea îmbunătățirii repartizării în producție a absolvenților de la cursurile de zi. Faptul că astăzi un număr însemnat de ingineri nu se prezintă la întreprinderile la care au fost repartizați sau pleacă în prima perioadă de stagiată demonstră unele deficiențe existente și în modul în care unii dintre aceștia au fost pregătiți și educați în perioada studiilor. Această situație se datorează și faptului că între facultăți și întreprinderi există o slabă colaborare, deși sînt numeroase posibilități.

Pentru legarea mai strînsă a învățămîntului superior de practică propun ca proiectele de diplomă să abordeze teme, în principal, probleme actuale sau de perspectivă ale întreprinderilor, existînd astfel posibilitatea ca, prin aceste proiecte, problemele să poată fi rezolvate parțial sau total, crescînd totodată și interesul studenților pentru aceste lucrări. Sînt cu totul de acord cu prevederile înscrise în proiectul de lege prin care se stabilește obligativitatea efectuării unui stagiu în specialitate, pe bază de repartitie, după absolvirea facultății, măsură care va interveni ca un element pozitiv în stabilirea cadrelor cu pregătire superioară.

Aplicarea cu consecvență a prevederilor noii legi va crea premisele necesare ridicării pe o treaptă superioară de cultură și civilizație a poporului nostru, de aceea voi vota cu deplină încredere proiectul de lege.

Cuvîntul deputatului Stanciu Stoian

Părinți și dascăli de toate categoriile — cetățeni ai Republicii Socialiste România — trăiesc azi sentimentul profund că sînt mariori al unei hotărîri importante. Legea privitoare la organizarea și funcționarea învățămîntului.

O primă idee este ceea ce, după părerea noastră, ar putea să-i confere calificativul de lege cadru. Cantitativ e mai puțin decît un cod; calitativ și dinamic este mai mult decît o lege obișnuită.

Ea nu intră în detalii, dar afirmă o sumă de principii și stabilește un cadru, prin care organizarea și funcționarea instituțiilor instructiv-educative se vor consolida, lăsînd totodată sistemului, în ansamblu său, un caracter deschis, — perspective și posibilități de dezvoltare și perfecționare. Spiritul ei este prospectiv și dinamic, — lucru firesc și necesar într-o societate ce se dezvoltă în ritmul accelerat al socialismului victorios.

O a doua idee, ce stă la baza acestei legi, este valorificarea tradiției educaționale progresiste — aflată națională cît și universală — împletită cu folosirea cuceririlor științei și tehnicii moderne, într-un spirit, pe care l-am putea caracteriza experimental. Noi avem în vedere tradiția progresistă, în întregimea ei. În ea nu putem uita să includem tradiția cea mai nouă, tradiția ce s-a înfiripat și se întărește sub ochii noștri, — tradiția socialistă. În materie de educație și învățămînt asemenea cuceriri sînt: gratuitatea reală a învățămîntului, manuale gratuite pentru tot învățămîntul obligatoriu și liceal, sistemul de burse pentru studenți, accesul la învățătură, pe scară largă pentru cei din cîmpul muncii, asigurarea unui loc de muncă pentru orice absolvent al unei instituții de învățămînt superior sau de specialitate ș.a. Acestea noi le socotim elemente ale unei noi tradiții, fenomen progresist și ireversibil.

O a treia idee importantă a legii este aceea că mergînd în pas cu vremea, pe calea deschisă de construcția socialismului din țara noastră, înscrie între articolele sale o măsură care adevărat epocală: prelungirea școlarității obligatorii.

O altă idee importantă a noii legi a învățămîntului privește conținutul acestuia, care acum nu mai corespunde cerințelor vieții contemporane.

Cuvîntul deputatului Nicolae Dumitrescu

Se poate afirma, cu toată certitudinea, că nicînd în istoria poporului nostru, problemele școlii nu s-au bucurat de atîtă grijă și prețuire ca în anii construcției socialiste, că nîcîdată ele n-au ocupat un loc mai important în viața politică a țării ca în zilele noastre. Pentru mine, ca slujitor al școlii, cît și pentru toți cetățenii din circumscripția electorală 23 Pătrîlăgele, Județul Buzău, pe care o reprezînt, perspectivele care se deschid învățămîntului de toate gradele constituie un motiv de legitimă mîndrie patriotică.

Aș vrea să subliniez de la această înaltă tribună importanța principalelor sale prevederi: Astfel prelungirea duratei învățămîntului general obligatoriu la 10 ani va juca un rol important în ridicarea nivelului de cultură și civilizație al întregului popor. O caracteristică de seamă a sistemului de învățămînt înscris în proiectul de lege se desprinde din prevederile privitoare la careia elevii pot să treacă, în raport de dorințe și posibilități, de la un tip de școală la altul.

Pornind de la experiența valoroasă a școlii noastre în pregătirea unui tîneret cu o formație culturală largă, găsesc pe deplin întemeiată menținerea duratei liceului de cultură generală la 4 ani, în condițiile prelungirii școlii generale obligatorii la 10 ani. În liceul cu durata de 4 ani se poate realiza, în condiții optime, diversificarea învățămîntului și, în felul acesta, orientarea profesională a elevilor pe baza cunoașterii și cultivării temeinice a aptitudinilor lor.

Sînt întru totul de acord cu măsura prevăzută în Directivele C.C. al P.C.R. cu privire la dezvoltarea învățămîntului, ca la concursul de admitere în liceu să se prevadă discipline specifice profilului secției pe care candidatul dorește să o urmeze, măsură care, după părerea mea, ar trebui să fie cuprinsă și în lege. Aș adăuga ca este firesc ca din comisiile de admitere în licee să facă parte cadre didactice ale școlii respective.

Avînd în vedere condițiile în care învață elevii de la cursurile liceale serale și fără frecvență, consider pe deplin

S-au realizat în ultima vreme progrese, în genere însă el a rămas, în mare măsură, în urmă. Întrebarea este cum să cuprindem imensa cantitate de cunoștințe care ne solicită azi memoria și inteligența? Și e posibil acest lucru?

După datele aceleiași științe moderne se pare că da. Și noi credem că da. Pentru aceasta sînt necesare multe lucruri, în primul rînd organizarea științifică a activității școlare, dotată cu o tehnică educativă la nivelul științei.

În ce privește organizarea învățămîntului, noi credem că legea nouă, mergînd pe drumul indicat cu grijă de Congresul al IX-lea al Partidului a găsit formule ferice de realizare a sarcinilor trasate așîndu-se pe ideea adaptării lui la cerințele construirii socialismului și a omului necesar acesteia, folosind tradiția bună și experiența înaintaților din țară și din întreaga lume.

Legea pe care o discutăm azi — a spus în închisieră vorbitorul — deschide drum și pentru una și pentru alta. Pornind cadre cu înaltă pregătire, înarmîndu-le cu metodele cele mai adecvate, asigurăm eficiența propriei procesului instructiv-educativ: muncitorii folositori producției mereu mai ridicate, cantitativ și calitativ, personalități multilaterale dezvoltate, cetățeni devotați patriei — o conștiință socialistă mereu mai vie — țel suprem al educației comuniste.

Analizele efectuate cu ocazia elaborării proiectului de lege au evidențiat atât aspecte pozitive, cît și pe cele negative, în legătură cu gospodărirea pămîntului și ca urmare, necesitatea adoptării unei legislații unitare a fondului funciar, legislației corespunzătoare etapei actuale de dezvoltare a agriculturii.

Arătînd că în condițiile țării noastre, revin pe locurile peste 0,75 ha teren agricol, din care peste 0,50 ha teren arabil, vorbitorul a spus: numai prin folosirea cu grijă a pămîntului, amplasarea judicioasă a culturilor, aplicarea unei agrotehnici superioare și în general, prin introducerea în producție a tot ceea ce este nou și înaintat în știința agronomică, putem să obținem de pe această suprafață destul de redusă produsele agroalimentare de care avem nevoie pentru a asigura un trai îmbelsugat populației.

În desfășurarea procesului de dezvoltare și consolidare a agriculturii noastre socialiste, partidul și guvernul au depus eforturi deosebite pentru creșterea suprafeței agricole și mai ales a celei arabile, precum și pentru ridicarea capacității de producție a pămîntului. Se poate spune că anii agriculturii socialiste au fost anii efectuării unui amplu și vast program de lucrări de îmbunătățiri funciare, de ridicare a fertilității solului, program inițiat și condus de partid. Numai în ultimii 5 ani s-a investit aproape un miliard lei pentru executarea unor indiguiti și desecări de mari proporții, pe baza cărora au fost redat agriculturii sau aparate de irigații peste 300.000 ha. Au început cu toată intensitatea descărcările în cîmpia de vest a țării, cele de combatere a eroziunilor, de îmbunătățire a terenurilor nisipoase, de ameliorare a sărăturilor. Programul de extindere a irigațiilor prevede, după cum știți, amenajarea în acest cîmp al 400.000 ha din rîndurile statului, precum și a unei suprafețe de aceeași mărime din resursele proprii ale cooperativelor agricole de producție, cu asistență tehnică directă și permanentă din partea specialiștilor agricoli.

Cu toate măsurile adoptate, trebuie să recunoaștem deschi că în fața Adunării Naționale că în ceea ce privește gospodărirea pămîntului în general, și în mod deosebit a suprafeței arabile, s-au manifestat fenomene destul de dăunătoare. Cînd exemple de folosire nerațională a pămîntului, vorbitorul a arătat că în dezvoltarea investiției nu s-a cuprins nici o sumă pentru compensarea producției de pe terenurile scoase din circuitul agricol. Aceasta a dus la amplasarea construcțiilor industriale sau social-culturale pe terenurile plane, cele mai fertile, la scoaterea din circuitul agricol a unor suprafețe mai mari decît cele strict necesare, la crearea de parcuri și grădini de proporții pe lîngă întreprinderi, nefolosirea de nimeni și a căror întreținere este destul de costisitoare.

Am avut cu multă super-ficialitate scoaterea unor terenuri din circuitul agricol. O mare risipă de teren a avut loc chiar în agricultură. Astfel, primele S.M.T.-uri care nu aveau decît 50—60 hectare, au ocupat 8—10 hectare, în timp ce în ultimii ani unități

Expunerea la proiectul de lege privind apărarea, conservarea și folosirea terenurilor agricole

prezentată de tovarășul Nicolae Giosan

În contextul acțiunilor ce se desfășoară pe linia intensificării producției, a promovării progresului tehnic, pentru continuarea dezvoltării și modernizării agriculturii noastre socialiste, folosirea cu mai multă grijă a pămîntului, principalul mijloc, și totodată, obiect de producție în agricultură, trebuie să constituie o preocupare deosebită.

Pornind de la considerentele arătate, precum și de la faptul că folosirea judicioasă, intensivă a pămîntului este o problemă de stat, o problemă de însemnătate vitală pentru dezvoltarea întregii economii naționale, din indicația conducerii partidului, a tovarășului Nicolae Ceaușescu, un grup larg de specialiști a elaborat proiectul de lege pe care, din înșăurarea guvernului, îl prezint spre dezbateri și aprobare Marii Adunări Naționale.

Analizele efectuate cu ocazia elaborării proiectului de lege au evidențiat atât aspecte pozitive, cît și pe cele negative, în legătură cu gospodărirea pămîntului și ca urmare, necesitatea adoptării unei legislații unitare a fondului funciar, legislației corespunzătoare etapei actuale de dezvoltare a agriculturii.

Arătînd că în condițiile țării noastre, revin pe locurile peste 0,75 ha teren agricol, din care peste 0,50 ha teren arabil, vorbitorul a spus: numai prin folosirea cu grijă a pămîntului, amplasarea judicioasă a culturilor, aplicarea unei agrotehnici superioare și în general, prin introducerea în producție a tot ceea ce este nou și înaintat în știința agronomică, putem să obținem de pe această suprafață destul de redusă produsele agroalimentare de care avem nevoie pentru a asigura un trai îmbelsugat populației.

În desfășurarea procesului de dezvoltare și consolidare a agriculturii noastre socialiste, partidul și guvernul au depus eforturi deosebite pentru creșterea suprafeței agricole și mai ales a celei arabile, precum și pentru ridicarea capacității de producție a pămîntului. Se poate spune că anii agriculturii socialiste au fost anii efectuării unui amplu și vast program de lucrări de îmbunătățiri funciare, de ridicare a fertilității solului, program inițiat și condus de partid. Numai în ultimii 5 ani s-a investit aproape un miliard lei pentru executarea unor indiguiti și desecări de mari proporții, pe baza cărora au fost redat agriculturii sau aparate de irigații peste 300.000 ha. Au început cu toată intensitatea descărcările în cîmpia de vest a țării, cele de combatere a eroziunilor, de îmbunătățire a terenurilor nisipoase, de ameliorare a sărăturilor. Programul de extindere a irigațiilor prevede, după cum știți, amenajarea în acest cîmp al 400.000 ha din rîndurile statului, precum și a unei suprafețe de aceeași mărime din resursele proprii ale cooperativelor agricole de producție, cu asistență tehnică directă și permanentă din partea specialiștilor agricoli.

Cu toate măsurile adoptate, trebuie să recunoaștem deschis că în fața Adunării Naționale că în ceea ce privește gospodărirea pămîntului în general, și în mod deosebit a suprafeței arabile, s-au manifestat fenomene destul de dăunătoare.

Cînd exemple de folosire nerațională a pămîntului, vorbitorul a arătat că în dezvoltarea investiției nu s-a cuprins nici o sumă pentru compensarea producției de pe terenurile scoase din circuitul agricol. Aceasta a dus la amplasarea construcțiilor industriale sau social-culturale pe terenurile plane, cele mai fertile, la scoaterea din circuitul agricol a unor suprafețe mai mari decît cele strict necesare, la crearea de parcuri și grădini de proporții pe lîngă întreprinderi, nefolosirea de nimeni și a căror întreținere este destul de costisitoare.

Am avut cu multă superficialitate scoaterea unor terenuri din circuitul agricol. O mare risipă de teren a avut loc chiar în agricultură. Astfel, primele S.M.T.-uri care nu aveau decît 50—60 hectare, au ocupat 8—10 hectare, în timp ce în ultimii ani unități

cu 350—400 tractoare și mașinile agricole sînt amplasate pe numai 2—3 hectare și-și desfășoară activitatea în condiții bune. La fel, suprafața unui complex de creștere și îngrășare a 100.000 de porci s-a restrîns de la 80 hectare, cît era în cazul primelor întreprinderi, la numai 20 hectare.

La risipa de teren arabil a contribuit și faptul că n-a existat o preocupare corespunzătoare pentru delimitarea vetrei satelor și a perimetrului construiabil al orașelor. Acestea s-au extins în mod nejustificat, iar terenurile din intravilan nu sînt bine gospodărite, cu toate că ele pot contribui la obținerea unor importante cantități de produse agricole, îndeosebi legume, cartofi și fructe.

A fost subapreciată evidența funciară, nemenținîndu-se nici măcar cadastrul care a existat în trecut în unele provincii și nu a fost elaborată o legislație corespunzătoare a fondului funciar. O parte însemnată de vină pentru asemenea neajunsuri revine Consiliului Superior al Agriculturii, cadrelor care lucrau în agricultură.

Occupîndu-se de nolle măsuri menite să creeze un cadru mai larg utilizării pămîntului, vorbitorul a subliniat că Proiectul de lege cu privire la apărarea, conservarea și folosirea terenurilor agricole, supus dezbaterii și aprobării Marii Adunări Naționale, reflectă grija partidului și guvernului pentru dezvoltarea agriculturii, prevederile acestuia creînd o bază juridică pentru înlăturarea neajunsurilor manifestate în acest important domeniu al economiei noastre naționale. Prin lege se fundamentează gospodărirea cu eficiență maximă a pămîntului.

Într-o primă grupă de prevederi se stabilește că micșorarea suprafeței agricole, precum și schimbarea destinației acesteia sînt interzise, cu excepția cazurilor strict prevăzute de lege. Pe linia asigurării folosirii maxime, integrale, a fondului funciar, proiectul de lege prevede obligația posesorilor de terenuri agricole de a cultiva în întregime suprafețele pe care le posedă. Organizațiile socialiste de stat neagricole, posesorii de terenuri pe care nu le pot cultiva le vor preda organizațiilor agricole socialiste vecine, care își asumă obligația cultivării și folosirii lor judicioase. De asemenea, toți deținătorii au obligația de a lua măsuri pentru extinderea categoriilor superioare de folosință agricolă, prin identificarea și punerea în valoare a terenurilor folosite neeconomic, a celor afectate de eroziune, salinizare, și ca prin defrișarea și cultivarea suprafețelor ocupate de stufrări, mărăcinișuri, pîlcuri de arbore. Într-o a doua grupă de prevederi, se reglementează condițiile în care anumite terenuri vor putea fi scoase, definitiv sau temporar, din circuitul agricol. Pentru terenurile arabile, viticole și pomice, precum și pentru a celea pe care s-au executat lucrări de îmbunătățiri funciare, este necesară aprobarea Consiliului de Stat, iar pentru celelalte categorii de teren, a Consiliului de Miniștri.

În cazul cooperativelor agricole de producție, folosirea terenurilor de către acestea în alte scopuri decît pentru producția vegetală, se va aproba de către Consiliul Superior al Agriculturii, la propunerea Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție. Pentru a limita scoaterea terenurilor din circuitul agricol, proiectul de lege prevede includerea în valoarea totală a investiției și a valorii terenurilor folosite pentru investiția respectivă.

Pentru respectarea strictă a prevederilor din proiectul de lege, abaterile vor fi sancționate prin amenzi, care se vor aplica, atât organizațiilor socialiste, cît și persoanelor fizice, iar în caz de repetare, unele din contravenții vor căpăta caracter de infracțiuni și vor fi sancționate penal.

O ultimă grupă de prevederi se referă la măsurile ce se vor lua în vederea creării premiselor necesare aplicării în condiții cît mai bune a legii și anume: introducerea ca-

dastrului funciar, revizuirea normelor care reglementează în prezent alocarea de terenuri pentru zonele de protecție sau siguranță a construcțiilor industriale, agro-zootehnice și social-culturale, a căilor de comunicație, delimitarea vetrei satelor și a perimetrului construiabil al orașelor.

Proiectul de lege a avut un larg ecou în rîndurile cetățenilor patriei noastre și îndeosebi ale tîrînimii, exprimat prin numeroase propuneri, în presă, la radio sau direct prin scrisori, în vederea îmbunătățirii acestuia.

La definitivarea proiectului de lege au fost cuprinse aceste propuneri, aducîndu-se îmbunătățiri corespunzătoare.

Proiectul de lege în forma lui îmbunătățită, supus dezbaterii și aprobării Marii A-

dunări Naționale, reprezintă un document de mare însemnătate pentru economia noastră națională. Prevederile sale se încadrează în mod organic în ansamblul măsurilor adoptate de conducerea partidului și statului pentru trecerea în viață a directivei celui de-al IX-lea Congres și a Conferinței Naționale a partidului, a intensificării mersului nostru ascendent spre prosperitate, belșug și bunăstare.

Sîntem conștienți cu toții că nici un efort nu trebuie precupețit spre a menține și sporii suprafața agricolă și a rabilă și a mări fertilitatea pămîntului.

În numele celor ce lucrează în agricultură încredințez Marea Adunare Națională că vom depune toate eforturile în vederea traducerii întocmai în viață a prevederilor legii ce va fi adoptată.

Raportul Comisiei pentru agricultură și silvicultură și al Comisiei juridice, prezentat de deputatul Vasile Mateescu

Comisia pentru agricultură și silvicultură și Comisia juridică, întrunite în sesiune de lucru în zilele de 8 și 13 mai 1968, au examinat și discutat Proiectul de lege cu privire la apărarea, conservarea și folosirea terenurilor agricole. Comisia de lege supus dezbaterii corespunde nevoii de a se asigura gospodărirea rațională a pămîntului atît pentru agricultură și alte ramuri economice, cît și pentru scopuri social-culturale.

Politica partidului și statului nostru în acest important sector al vieții economice — a spus în continuare raportorul — urmează să fie sistematică ogîndind în cadrul unei reglementări unitare, concretizată într-un cod al întregului fond funciar. Pînă la elaborarea acestui cod, Proiectul de lege prezentat astăzi spre dezbateri Marii Adunări Naționale este chemat să prevadă măsurile de primă urgență în vederea ocrotirii fondului agricol și a utilizării lui cît mai rațional.

În acest scop, Proiectul de lege cuprinde prevederi cu privire la interdicția generală de a se micșora suprafața și a se schimba destinația terenurilor agricole prin folosirea lor în alte scopuri decît producția agricolă vegetală.

Totodată, se precizează că schimbările în categoriile de folosință agricole — arabil, vii, livezi, pășuni, fînețe — se pot face numai pe baza apro-

bării prealabile, date de Consiliul Superior al Agriculturii. Potrivit prevederilor Proiectului de lege — se arată în raport — folosirea terenurilor agricole în alte scopuri decît producția agricolă vegetală, Proiectul de lege prevede sarcini pentru ministere și celelalte organe centrale de resort referitoare la îmbunătățirea normativelor tehnice. Acestora, împreună cu consiliile populare, le revine și îndatorirea de a revizui și îmbunătăți actuala delimitare a vetrelor de sate și a perimetrelor construiabile ale orașelor.

Comisia pentru agricultură și silvicultură și Comisia juridică ale Marii Adunări Naționale apreciază că prevederile cuprinse în Proiectul de lege sînt de o deosebită importanță pentru întreaga economie a țării, prin aceea că stabilesc un complex de măsuri de natură să contribuie la o judicioasă gospodărire a pămîntului, factor esențial al economiei naționale. Menționăm că în Comisia pentru agricultură și silvicultură și Comisia juridică s-au făcut unele sugestii și propuneri, care au fost însușite de inițiatorii proiectului și incluse în textul său.

Cuvîntul deputatului Gheorghe Roșu

Pentru agricultura cooperatistă care deține cea mai mare pondere din suprafața agricolă și arabilă a țării, măsurile cuprinse în proiectul de lege sînt de cea mai mare însemnătate și vor sta permanent în centrul atenției cooperativelor agricole și a uniunilor cooperatiste. Cooperativizarea a creat condiții intrinseci pe scară tot mai largă a mecanizării și chimizării, a lucrărilor de îmbunătățiri funciare, și îndeosebi extinderea irigațiilor, măsuri care îmbinate cu munca harnică a tîrînimii au dus la folosirea tot mai eficientă a pămîntului.

Cu toate rezultatele obținute în creșterea gradului de folosire a pămîntului, în cooperativele agricole se mai

manifestă încă fenomene de risipă a fondului funciar, de scoatere din circuitul agricol a unor însemnate suprafețe de teren. Ca urmare, suprafața de teren arabil în folosință obștească a scăzut an de an, numai în 1967 această reducere fiind de peste 8.000 ha față de anul precedent.

Consider deosebit de importante prevederile cuprinse în proiectul de lege pe care le dezbaterem. În legătură cu obligațiile ce revin posesorilor de teren agricol și în primul rînd cooperativelor agricole, privind folosirea cu eficiență a tuturor suprafețelor de care dispun. Măsurile preconizate în proiectul de lege privind introducerea cadastrului fun-

(Continuare în pag. 4-a)

Lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale

(Urmare din pag. a 4-a)

ciar vor asigura o evidență clară și operativă a pământului, eliminarea nepotrivirilor care apar între evidența multor cooperative și datele statistice. Este bine venită prevederea că unitățile cooperatiste din agricultură sînt obligate să ceară aprobări pentru scoaterea din circuitul agricol a unor terenuri în scopul amplasării diferitelor obiective proprii de construcții. Sînt întemietate și deosebit de necesare prevederile

proiectului de lege referitoare la aplicarea de sancțiuni tuturor întreprinderilor, instituțiilor și persoanelor care se fac vinovate de abuzuri în ocuparea terenurilor agricole, micșorarea suprafețelor, schimbarea categoriei de folosință a terenurilor fără aprobare legală.

Aplicarea cu consecvență a tuturor prevederilor acestei legi, constituie o obligație de seamă a miniștrilor cooperatiste, a consilierilor de conducere, a tuturor membrilor cooperatori.

dintre care relev întocmirea cadastrului funciar și organizarea teritoriului.

Vorbitorul s-a referit în continuare pe larg la importanța întocmirii cadastrului funciar, care urmează să stabilească folosințele actuale și de perspectivă ale teritoriului țării. El a subliniat faptul că la această acțiune de gospodărire chibzuită a terenului care trebuie să îmbine valorificarea lui agricolă cu cea turistică — se impune să fie atrași specialiști agronomi, topografi, silvicultori, arhitecți peisagisti, economiști și juriști.

În ceea ce privește folosirea nerațională a unor suprafețe agricole, Mircea Opresan a spus: După părerea mea — pe care o susțin cu fapte — nu există terenuri neproduc-

tive, sterpe ci numai terenuri irațional folosite.

Invățămîntul agronomic din cadrul Universității din Craiova, în colaborare cu unități agricole de stat și cooperative, Stațiunea Științifică de la Bechet, au contribuit la întocmirea unor studii privind valorificarea suprafețelor a celor peste 200.000 ha de nisipuri din sudul Olteniei.

Aducerea terenurilor degradate prin eroziune în stare de folosință, prin terasare și cultive cu pomi și viță de vie, este astăzi o metodă bine cunoscută și practică. De aceea, nu-i poate fi înădușit nimănui, întărind cu aceasta încă o dată importanța și necesitatea legii pe care o dezbătem, să lase terenuri nefolosite sau folosite nerațional.

Cuvîntul deputatei Alexandrina Mirela Micu

Proiectul de lege pe care-l dezbătem a primit adesea deplină a opiniei publice și în mod deosebit de la lucrătorii din agricultură, care au făcut propuneri prețioase pentru îmbunătățirea acestuia.

Reglementările legale cu privire la folosirea pământului, existente pînă în prezent, au avut unele lacune iar altele erau depășite. Prin prezenta lege pentru prima dată se acordă agriculturii, un instrument eficient cu care să poată lichida o seamă de nelegiuiri care aveau ca rezultat sustragerea nejustificată din circuitul agricol a unor mari suprafețe, degradări de terenuri, distrugerea culturilor s.a., care aduc pagube însemnate agriculturii, economiei naționale în ansamblu său.

Combinatul de celuloză și hîrtie din Brăila, bunăoară, de pozițarea reziduurilor pe cîmpuri vicinale degradează terenurile fertile, care sînt astfel eliminate din circuitul producției agricole.

În analiza datelor reiese că în județul Brăila suprafața ocupată de intravilan, numai la mediul sătesc, se ridică la 16.730 ha, densitatea medie fiind de 12,2 locuitori pe ha.

Dat fiind cele de mai sus, consider oportuna prevederea art. 11 din prezentul proiect de lege, care precizează timpul în care se impune revizuirea și definitivarea delimitării ve-

telor de sat și a perimetrelor orașelor, măsură ce va stăvili extinderea nejustificată a așe-

zărilor omenesti în afara vetrelor de sat și risipirea terenurilor agricole.

Cuvîntul deputatului Emil Bobu

Permiteți-mi să înfățișez de la această tribună cîteva aspecte privind structura fondului funciar în județul Suceava. Suprafața județului însuși are peste 855.000 hectare de terenuri agricole, care constituie terenuri agricole, iar pășunile și fînețele ocupă 44 la sută din această suprafață. Ținînd seama de ponderea pășunilor, s-au întreprins o serie de măsuri pentru executarea lucrărilor de îmbunătățire, îndeosebi pe astfel de terenuri atribuite în folosință cooperativei agricole de producție.

Trebuie să recunoaștem însă că mai avem încă suprafețe mari ce sînt invadate cu arbore, mușuroaie, exces de umiditate, erodate și cu o compoziție floristică săracă. Pentru a preveni degradarea în continuare a pășunilor, apreciem că ar fi oportun ca suprafețele proprietate de

stat, care au fost date în folosință C.A.P., să fie retrase în administrarea comunităților populare comunale. Sîntem conștienți că prin reintroducerea sistemului înăscării taxelor de pășunat, se vor putea aloca fondurile necesare pentru ameliorarea unor suprafețe de pămînt tot mai mari.

În județul nostru s-a constatat că pe luncile riurilor s-au degradat suprafețe mari de teren agricol datorită extragerii pietrișului de către diferiți beneficiari de construcții, prin încălcarea flagrantă a prevederilor legale. Deși pentru înlăturarea acestor abateri s-au luat unele măsuri pe plan local, aceasta nu scutește însă de marea răspundere ce revine consilierilor populare, în a veghea la apărarea și folosirea rațională a pămîntului, dar care dovedesc de multe ori lipsa de fermitate în această privință.

LEGEA

cu privire la apărarea, conservarea și folosirea terenurilor agricole

Pămîntul, principalul mijloc de producție agricolă, reprezintă un bun național de care este strîns legată creșterea vieții naționale și bunăstarea întregului popor.

Apărarea, conservarea, ameliorarea și folosirea completă și eficientă a pămîntului constituie o înaltă îndatorire patriotică pentru toate organele și organizațiile de partid, de stat, cooperative și obștești, pentru toți cetățenii țării.

Degradarea pămîntului și sustragerea lui de la destinația principală — producția agricolă — aduc mari daune economiei naționale și prejudiciu dezvoltării viitoare a țării.

În scopul apărării, conservării și folosirii raționale a pămîntului, precum și al creșterii potențialului lui productiv,

Marea Adunare Națională a Republicii Socialiste România adoptă prezenta lege.

Art. 1. — Micșorarea suprafeței terenurilor agricole — arabile, plantate cu pomi, viță de vie și arbusti fructiferi, pășuni și fînețe naturale — și schimbarea destinației lor în alte scopuri de producție agricolă este interzisă, în afara de cazurile prevăzute în prezenta lege.

Art. 2. — Posesorii, cu orice titlu, de terenuri agricole, sînt obligați să lucreze și să cultive întreaga suprafață de teren ce posedă, cu respectarea regulilor agrotehnice, și să asigure conservarea și ameliorarea terenurilor prin lucrări de îmbunătățire funciară și de fertilizare a solului.

Art. 3. — Pentru sporirea suprafeței agricole, îndeosebi a celei arabile, posesorii de terenuri sînt obligați să identifice și să cultive toate terenurile proprii folosite neeconomic, cum sînt: terenurile înfăcțate de eroziune, salinizate, nisipurile, cele cu exces de umiditate, tufărișurile, mărăcișurile, pîlcurile de arbore care nu au rol de protecție sau producție, fînețele, drumurile de exploatare inutile, cele din incintele organizațiilor socialiste și alte terenuri asemănătoare.

Organizațiile socialiste de stat neagricole, care nu pot asigura punerea în producție agricolă a terenurilor ce posedă, sînt obligate să le predea spre cultivare, fără plată, organizațiilor agricole socialiste vecine.

Art. 4. — Amplasarea obiectivelor industriale, agrozootehnice și social-culturale se va face, de regulă, pe terenuri situate în perimetrul construit al orașelor sau în vatra satelor, precum și pe terenuri improprie producției agricole.

Art. 5. — Ocuparea și folosirea, definitiv sau temporară, a terenurilor agricole situate în afara vetrei satelor sau a perimetrului construit al orașelor, în alte scopuri decît producția agricolă vegetală, nu se pot face decît în mod excepțional și numai pe baza aprobării prealabile, date de:

— Consiliul de Stat, pentru terenurile arabile, plantații de pomi și viță de vie, precum și pentru terenurile pe care s-au executat lucrări de îmbunătățire funciară;

— Consiliul de Miniștri, pentru celelalte terenuri agricole.

Prin derogare de la prevederile alineatului precedent,

folosirea de către cooperative agricole de producție a terenurilor proprii, în alte scopuri decît producția agricolă vegetală, se face numai cu aprobarea prealabilă a Consiliului Superior al Agriculturii, la propunerea Uniunii Naționale a Cooperativei Agricole de Producție.

În cazul cînd terenurile prevăzute la articolul 4 sînt agricole, schimbarea destinației lor se aprobă de către Consiliul Superior al Agriculturii.

Terenurile agricole cărora urmează a le fi schimbată, în mod temporar, destinația pentru a fi folosite la lucrările de prospecțiuni geologice și geofizice, foraj de orice fel și lucrările strict legate de acestea, se aprobă, la începutul anului, de organele prevăzute la alineatul 1 din prezentul articol, estimativ, pe suprafețe și zone.

În limita suprafețelor aprobate, delimitarea acestora se face de Consiliul Superior al Agriculturii.

Art. 6. — Beneficiarii lucrărilor de investiții sau de producție ce se execută pe terenuri agricole vor include în valoarea lucrărilor respective și valoarea terenurilor, în condițiile stabilite prin hotărîre a Consiliului de Miniștri.

Art. 7. — Este interzisă ocuparea și schimbarea destinației terenurilor agricole înainte de obținerea aprobării leu-cuit și a celor gospodărești sînt permise numai în limita actuală a vetrei satelor și a perimetrului construit al orașelor.

Art. 8. — Organizațiile socialiste posesoare de terenuri agricole scoase temporar din producția agricolă vegetală sînt obligate, la expirarea termenului pentru care le-a fost aprobată schimbarea destinației, să redea aceste terenuri în starea de a putea fi folosite în producția agricolă.

În acest scop, vor desfășura toate lucrările care împiedică folosirea lor, cum sînt gropile de împrimut, fundațiile, construcțiile și altele asemenea.

Art. 9. — Beneficiarii lucrărilor de investiții sau producție pentru a căror realizare este necesară schimbarea definitivă sau temporară a destinației terenurilor agricole sînt obligați să ia măsuri în fața de elaborare a documentației tehnice, pentru a restrînge la strictul necesar ocuparea acestor terenuri.

Consiliul Superior al Agriculturii și Comitetul de Stat pentru Construcții, Arhitectură și Sistemizare, împreună cu ministerele și celelalte organe centrale ale administrației de stat interesate, vor revizui, în termen de 6 luni de la data prezentei legi, normele privind construirea de obiective industriale, agricole, social-culturale, căi de comunicații, surse de apă, inclusiv cele privind distanțele de protecție sau siguranță, precum și orice alte normative referitoare la folosirea terenurilor, reducînd suprafețele de terenuri afectate acestor lucrări.

Normativele astfel revizuite și unificate vor fi supuse spre aprobare Consiliului de Miniștri.

Art. 10. — Amplasarea liniilor de telecomunicații se va face de-a lungul și în imediata apropiere a căilor de comunicații.

Liniile de transport și distribuție de energie electrică, precum și alte instalații simi-

lare se vor amplasa, de regulă, de-a lungul și în imediata apropiere a căilor de comunicații, digurilor și canalelor de irigații și desecări, în așa fel încît să nu se degradeze culturile și să nu se stînjească lucrările agricole.

Amplasarea liniilor de telecomunicații, de transport și distribuție de energie electrică în alte condiții decît cele prevăzute la alineatele precedente se face numai după obținerea aprobării pentru ocuparea și folosirea terenurilor agricole potrivit articolului 5 din prezenta lege.

Pentru daunele cauzate prin amplasarea lucrărilor prevăzute la alineatele precedente, posesorii terenurilor vor fi despăgubiți de către beneficiarii de investiții sau de către executanții lucrărilor, după caz.

Art. 11. — Comitetul pentru Problemele Administrației Locale, împreună cu Comitetul de Stat pentru Construcții, Arhitectură și Sistemizare și cu Consiliul Superior al Agriculturii, în termen de un an de la data prezentei legi, vor revizui și definitiva delimitarea vetrei satelor și a perimetrului construit al orașelor, în vederea concentrării localităților a și evitării risipei de terenuri agricole.

Pînă la definitivarea lucrărilor prevăzute la alineatul precedent, construirea și re-construirea clădirilor de locuit și a celor gospodărești sînt permise numai în limita actuală a vetrei satelor și a perimetrului construit al orașelor.

Art. 12. — Organizațiile socialiste posesoare de terenuri agricole scoase temporar din producția agricolă vegetală sînt obligate, la expirarea termenului pentru care le-a fost aprobată schimbarea destinației, să redea aceste terenuri în starea de a putea fi folosite în producția agricolă.

În acest scop, vor desfășura toate lucrările care împiedică folosirea lor, cum sînt gropile de împrimut, fundațiile, construcțiile și altele asemenea.

Art. 13. — Beneficiarii lucrărilor de investiții sau producție pentru a căror realizare este necesară schimbarea definitivă sau temporară a destinației terenurilor agricole sînt obligați să ia măsuri în fața de elaborare a documentației tehnice, pentru a restrînge la strictul necesar ocuparea acestor terenuri.

Consiliul Superior al Agriculturii și Comitetul de Stat pentru Construcții, Arhitectură și Sistemizare, împreună cu ministerele și celelalte organe centrale ale administrației de stat interesate, vor revizui, în termen de 6 luni de la data prezentei legi, normele privind construirea de obiective industriale, agricole, social-culturale, căi de comunicații, surse de apă, inclusiv cele privind distanțele de protecție sau siguranță, precum și orice alte normative referitoare la folosirea terenurilor, reducînd suprafețele de terenuri afectate acestor lucrări.

Normativele astfel revizuite și unificate vor fi supuse spre aprobare Consiliului de Miniștri.

Art. 14. — Amplasarea liniilor de telecomunicații se va face de-a lungul și în imediata apropiere a căilor de comunicații.

Liniile de transport și distribuție de energie electrică, precum și alte instalații simi-

lare se vor amplasa, de regulă, de-a lungul și în imediata apropiere a căilor de comunicații, digurilor și canalelor de irigații și desecări, în așa fel încît să nu se degradeze culturile și să nu se stînjească lucrările agricole.

Amplasarea liniilor de telecomunicații, de transport și distribuție de energie electrică în alte condiții decît cele prevăzute la alineatele precedente se face numai după obținerea aprobării pentru ocuparea și folosirea terenurilor agricole potrivit articolului 5 din prezenta lege.

Pentru daunele cauzate prin amplasarea lucrărilor prevăzute la alineatele precedente, posesorii terenurilor vor fi despăgubiți de către beneficiarii de investiții sau de către executanții lucrărilor, după caz.

Art. 15. — Ocuparea terenurilor agricole, micșorarea suprafețelor agricole, schimbarea categoriei de folosință a terenurilor agricole, fără aprobare legală, constituie o încălcare a legii, care se sancționează după cum urmează:

— organizațiile socialiste, cu amendă de la 5.000 la 50.000 lei;

— persoanele fizice, cu amendă de la 500 la 10.000 lei.

Amenzile stabilite pentru organizațiile socialiste vor fi impuse de acestea persoanelor vinovate de producerea pagubelor.

Cu aceeași amendă se sancționează, în primul an, posesorii terenurilor arabile neutilizate, ai vilor și livezilor neîntreținute, precum și ai pășunilor și fînețelor naturale pe care nu s-au executat lucrări de îngrijire, conform regulilor agrotehnice, constatate ca atare de către organele agricole de stat.

În cazul în care situația prevăzută în alineatul precedent se menține și în anul următor la propunerea direcțiilor agricole, terenurile respective vor fi atribuite temporar de către comitetele executive ale consiliilor populare județene în folosință organizațiilor agricole socialiste care pot asigura punerea lor în producție. Restituirea acestor terenuri în folosință celor care le-au posesedat se face, la cererea acestora, de aceleași organe. În condițiile stabilite de Consiliul Superior al Agriculturii.

Impotriva măsurilor aplicate potrivit alineatului precedent se poate face contestație la Consiliul Superior al Agriculturii.

Art. 16. — Distrugerea, degradarea ori aducerea în stare de neîntreținere a lucrărilor de îmbunătățire funciară a culturilor, a vilor, livezilor, pășunilor și fînețelor, ori împiedicarea luării măsurilor de conservare ori de salvare a unor astfel de bunuri, precum și înlăturarea măsurilor luate, se pedepsește potrivit codului penal.

Ocuparea terenurilor agricole, micșorarea suprafeței agricole și schimbarea categoriei de folosință a terenurilor agricole, fără aprobare legală, constituie o încălcare a legii, care se sancționează după cum urmează:

— organizațiile socialiste, cu amendă de la 5.000 la 50.000 lei;

— persoanele fizice, cu amendă de la 500 la 10.000 lei.

Amenzile stabilite pentru organizațiile socialiste vor fi impuse de acestea persoanelor vinovate de producerea pagubelor.

Cu aceeași amendă se sancționează, în primul an, posesorii terenurilor arabile neutilizate, ai vilor și livezilor neîntreținute, precum și ai pășunilor și fînețelor naturale pe care nu s-au executat lucrări de îngrijire, conform regulilor agrotehnice, constatate ca atare de către organele agricole de stat.

În cazul în care situația prevăzută în alineatul precedent se menține și în anul următor la propunerea direcțiilor agricole, terenurile respective vor fi atribuite temporar de către comitetele executive ale consiliilor populare județene în folosință organizațiilor agricole socialiste care pot asigura punerea lor în producție. Restituirea acestor terenuri în folosință celor care le-au posesedat se face, la cererea acestora, de aceleași organe. În condițiile stabilite de Consiliul Superior al Agriculturii.

Impotriva măsurilor aplicate potrivit alineatului precedent se poate face contestație la Consiliul Superior al Agriculturii.

Art. 17. — Orice dispoziții contrare prezentei legi se anulează.

Cuvîntul deputatului Emil Vlaicu

Elaborarea actului normativ privind legislația fondului funciar constituie un eveniment cu totul deosebit pentru agricultura țării noastre, înscrind-se în complexul acțiunilor desfășurate în procesul de îmbunătățire a conducerii, organizării și planificării agriculturii, măsuri elaborate pe baza documentelor celui de-al IX-lea Congres al partidului.

O acțiune importantă care a fost și este în atenția permanentă a organelor locale din județul nostru o constituie lucrările de îmbunătățire funciară.

Ca urmare a lucrărilor efectuate o suprafață de peste 100 mii de hectare nu va mai suferi din cauza inundațiilor iar unele terenuri care pînă acum erau înțelenite, vor putea fi cultivate cu plante valoroase de nutreț. Totodată, s-au recuperat în ultimii ani aproape 9.500 hectare, din care numai în sectorul de stat circa 3.400 hectare, adică 36 la sută.

Deși a existat o preocupare

permanentă de menținere și sporire a suprafețelor terenurilor agricole, totuși mai persistă mentalitatea că suprafețele agricole pot fi scoase din circuitul economic ori cînd și de origine, fără aprobări, iar restituirea terenurilor scoase temporar din agricultură s-a tergiversat ani de-a rîndul. Iată de ce s-a ajuns ca multe suprafețe să fie scoase din circuitul productiv, fiind ocupate cu diferite obiective sau materiale, care nu și găsesc justificarea amplasării chiar pe cele mai bune terenuri. În ultimii 5 ani s-au scos în mod temporar în județul nostru 670 ha, teren, din care pînă în prezent nu a fost redat agriculturii decît 10 la sută.

Reglementările prevăzute în Proiectul de lege, vor înlătura pe viitor astfel de fenomene care au influențat negativ producția agricolă și au depreciat considerabil calitatea terenurilor, asigurînd în acest scop o folosire rațională a fiecărui petec de pămînt.

Cuvîntul deputatului Dumitru Balalia

Una din condițiile esențiale de care depinde asigurarea dezvoltării intensive și multilaterale a agriculturii o constituie folosirea cât mai rațională și cu maximum de eficiență a pămîntului. Această preocupare a conducerii partidului și statului se înscriseră cu cea mai mare atenție în proiectul de lege cu privire la apărarea, conservarea și folosirea terenurilor agricole.

În județul Prahova, a spus în continuare vorbitorul, problema folosirii raționale a pămîntului a fost și este deosebit de acută. Județul nostru are o industrie dezvoltată, o pondere importantă avînd extracția țigărilor care folosește mari suprafețe de teren bun pentru cultura viței de vie, a pomilor și cerealelor.

Pe baza indicărilor conducerii partidului, s-au întreprins — în deosebi după încheierea cooperativizării agriculturii — acțiuni pentru utilizarea mai judicioasă a pămîntului, punerea în valoare a unor terenuri slab productive. Ceea ce s-a făcut pînă în prezent în această direcție este în județul Prahova și pe bună dreptate tovarășii Nicolae Ceaușescu ne-a criticat la adunarea activului de partid din februarie a.c. pentru numeroasele cazuri de ri-

sipă a terenurilor agricole în orașe, sate și zone industriale. În ultimii 5 ani au fost scoase din circuitul agricol temporar sau definitiv peste 850 de hectare, din care 600 hectare teren arabil. Pondere cea mai mare o au schelele petroliere — 556 hectare. Ministerul Petrolului deține în județul nostru peste 600 hectare teren ocupat de picioare de sonde părăsite, balturi etc., care ocupă fără nici un rost terenuri ce ar putea fi redade agriculturii.

Propun ca prin instrucțiunile de aplicare a legii să fie prevăzută obligația pentru unitățile care folosesc terenurile ca materie primă pentru cărămizi, de a decoporta înfiștratul fertil de 20—40 cm, a-l depozita separat și apoi să-l treacă la excavarea proprietății, urmînd ca după excavare să astearnă la loc stratul de sol fertil.

Deosebit de oportună este prevederea din proiectul de lege ca, beneficiarii lucrărilor de investiții sau de producție ce se execută pe terenuri agricole, să includă în valoarea lucrărilor respective și valoarea reală a terenurilor. Prin aceasta se va pune capăt tendințelor care se manifestă și în județul nostru de a se ocupa încă din faza de proiectare suprafețe mai mari decît cele necesare.

Cuvîntul deputatului Szabo Emeric

Locuitorii din zona de vest a țării, românii, maghiarii și de alte naționalități au primit cu un viu interes acest proiect de lege. În cadrul dezbaterilor ce au avut loc ei au făcut numeroase propuneri și observații.

Am reținut cu un deosebit interes prevederile din proiect în legătură cu faptul că posesorii de terenuri au obligația de a asigura în permanență folosirea întregii suprafețe și în același timp conservarea și ameliorarea solului. I.A.S. Valea lui Mihai, unde lucrez, are în administrare o suprafață de 10.000 ha, din care 2.000 ha sînt situate pe nisipuri, care după cum se știe dacă nu sînt ameliorate nu aduc nici un folos. Avînd autorul statului, la care s-a adăugat efortul propriu al unității și contribuția specialiștilor, noi am reușit să executăm o serie de lucrări de „îmbilinzire” a nisipurilor zburătoare care ani de-a rîndul au afectat negativ o mare suprafață de pămînt. Metoda cea mai eficientă s-a dovedit a fi plantarea acestor terenuri cu pomi și viță de vie. Investițiile făcute se amortează într-o perioadă foarte scurtă și, în același timp, se livrează mari cantități de fructe pentru consumul populației și la export.

O deosebită importanță prezintă prevederile din proiect în legătură cu obligațiile ce le au posesorii de a identifica noi terenuri care să fie redade circuitului agricol și de a lua măsuri de folosire mai eficiente a suprafețelor exploatate neeconomic.

În numele locuitorilor din satele cuprinse în zona Văii Ierului care, ani de-a rîndul, au avut de înfruntat furia apelor, aducîndu-le pierderi pentru guvernul mulțumiri pentru faptul că s-au întreprins acțiuni care permit luarea pămîntului în bune condiții și care vor asigura creșterea potențialului de producție al pămîntului.

Măsurile prevăzute în proiectul de lege au un caracter mobilizator, adoptarea lor va duce negreșit la creșterea răspunderii specialiștilor, a conducerii unităților și tuturor lucrătorilor din agricultură pentru gospodărirea economică a pămîntului.

Cuvîntul deputatului Ion Negoită

Proiectul de lege cu privire la apărarea, conservarea și folosirea terenurilor agricole o gîndește din plin grija partidului nostru pentru crearea condițiilor de sporire continuă a producției agricole, de înlăturare oricărei risipe de pămînt, această mare auzie națională, de care depinde bunăstarea întregului nostru popor.

Sînt pe deplin justificate prevederile legii prin care se stabilesc și obligații ferme pentru deținătorii de terenuri ca să folosească în producția agricolă întreaga suprafață care o deține, să aplice în întregime regulile agrotehnice și să ia măsurile ca să sporească continuu suprafața cultivată și îndeosebi, cea arabilă.

În cooperativa noastră ca urmare a lucrărilor de organizare a teritoriului, pămîntul a fost mai bine gospodărit. Prin defrișarea unor perdele de tufărișuri, prin desființarea unor drumuri de exploatare, suprafața arabilă a cooperativei noastre a sporit cu 200 ha.

În ultimii ani, sub îndrumarea organelor de partid și de stat, cooperativele agricole de producție din județul Galați, pe baza lucrărilor de organizare a teritoriului întocmite, au terasat aproape 8.000 ha de terenuri în pantă, slab productive, plantînd cu viță de vie peste 6.000 ha.

Aceasta nu înseamnă că s-au epuizat toate posibilitățile de folosire rațională a pămîntului. Prin corectarea cursurilor de apă din bazinele hidrografice; Chinea, Horencea, Valea Cerului, Suburului se pot realiza agriculturii peste 100.000 ha. Pentru realizarea acestor lucrări de mare amploare, care depășesc posibilitățile unităților cooperative chiar prin acțiuni de intercooperare, se cere sprijinul din partea statului cu credite recuperabile și mașini grele.

Apreciez ca foarte indicată măsura prevăzută de lege de a se executa lucrări de organizare a teritoriului ca o măsură de bază pentru o cît mai bună folosire a pămîntului.

Cuvîntul deputatei Silvia Iosub

Am mandatul din partea alegătorilor circumscripției electorale nr. 20 pe care îl reprezint în cel mai înalt for al țării, să adresez partidului și statului nostru mulțumirea pentru grija pe care o poartă țărânilor muncitoare. Apar întru totul justificate măsurile prevăzute în proiectul de lege de a nu se mai admite ocuparea și folosirea terenurilor agricole din afara vetrei satelor sau a perimetrului construit al orașelor, în alte scopuri decît producția agricolă, iar în mod excepțional numai pe baza aprobărilor date de către Consiliul de Stat sau Consiliul de Miniștri. Pentru a evita scoaterea din circuitul agricol a unor suprafețe mari mai decît strictul necesar, apreciez ca foarte bine venită și prevederea din proiectul de lege de a se include în cuantumul investiției valoarea pămîntului agricol. O astfel de măsură va interesa pe beneficiarii de investiții să realizeze obiectivele construite, pe deoparte pe terenuri neagricole, sau pe suprafețe cît mai mici, iar pe de altă parte se vor crea posibilități financiare de in-

tensificare a producției agricole.

Referitor la terenurile cooperative agricole de producție care se scot din circuitul agricol propun să se revadă și să se reactualizeze tarifele stabilite în anul 1959. Scopul este ca aceste tarife să devină necorespunzătoare, fiind prea mici.

Înfățișînd unele rezultate în creșterea suprafețelor agricole, precum și posibilitățile existente încă în județul Botoșani în acest scop, vorbitorul a subliniat necesitatea folosirii chibzuite de către unitățile agricole a fiecărei suprafețe de teren pe care o deține, cu respectarea regulilor agrotehnice și a aplicării măsurilor de conservare și ameliorare a solului așa cum se prevede în legea supusă spre aprobare.

Punerea pămîntului sub protecția legii este o necesitate obiectivă. Am credință că un astfel de act istoric îl va consemna la loc de cinste printre marile realizări împlinite de către partidul și statul nostru în grija manifestată față de generațiile de astăzi cît și față de generațiile viitoare.

Cuvîntul deputatului Mircea Opresan

Plin de vigoare și elan, partidul în indisolubilă legătură cu poporul, pătrunde și analizează transformări și dinamizează modul nou de viață, socialist, pe temelia eticii comuniste.

Rînd pe rînd au fost analizate compartimente cheie ale activității și vieții noastre.



„Dosarul Swordfish” rămâne deschis

Într-o ședință a consiliului de miniștri japonezi, premierul Eisaku Sato, a anunțat că a cerut în mod oficial Statelor Unite să suspende intrarea în porturile Japoniei a navelor americane cu propulsie nucleară. Această cerere, care vizează, de fapt, submarinele și alte nave militare atomice ale S.U.A., adaugă un element important și foarte semnificativ la „dosarul Swordfish”, numele ultimului submarin american care a vizitat portul Sasebo, devenind punctul de plecare al unui răsunător scandal politic.

În tratatul de securitate încheiat cu Japonia, Statele Unite au obținut introducerea unei clauze potrivit căreia navele S.U.A. au acces liber în porturile nipone. Pe această bază, comandamentul flotei americane din Pacific trimite periodic în porturile japoneze portavioane și submarine cu propulsie nucleară. În cluda eforturilor propagandistice americane de a prezenta aceste vizite ca având un caracter inofensiv, opinia publică japoneză a primit, încă de la început, cu o vie nemulțumire pe oaspeții navali atomici. Ea a protestat, atât împotriva semnificativei prezențe a prezentei navelor S.U.A., unele participând la agresiunea din Vietnam — cit și împotriva primejiei lor care le împlică vizita lor. În această ordine de idei, s-a subliniat că unele nave atomice sînt și purtătoare de rachete, capabile să transporte încărcături nucleare. Asigurările oficialităților americane că la bordul vaselor nu se găsesc arme nucleare nu sînt considerate ca suficiente de încredere, evidențindu-se în același timp faptul că tratatul de securitate nu autorizează autoritățile gazde să efectueze inspecții pentru a stabili dacă se află sau nu arme nucleare la bordul vaselor (și al avioanelor) S.U.A. care sosesc în Japonia. Largul protest popular pentru interdicerea unor asemenea vizite s-a bazat și pe tendința de care acestea o exprimă — de a încerca să localizeze introducerea armamentului nuclear în Japonia, cu primejiiile nenumărate pe care un astfel de act le incumbă. Accidentul nuclear de la Thule, din Groenlanda, unde un bombardier american „B-52” s-a prăbușit cu arme nucleare la bord, a amplificat și mai mult mîscarea de protest împotriva navașilor atomici navali.

În această situație, la începutul lunii mai a ancorat în portul Sasebo submarinul „Swordfish” (pestele-sabie), în timp ce, ca și predecesorii săi, cu violente manifestații de protest. Stabilită pentru zece zile, vizita navei s-a prelungește, însă, în mod suspect. Specialiștii de la Agenția japoneză pentru știință și tehnologie au tras un semnal de alarmă: „În jurul „pesteului-sabie” s-a semnalat în aer și în apă, o creștere a radioactivității, de 10 pînă la 20 de ori mai mult decît cea normală”. Situația a sîrnat un val de neliniște, atât în Sasebo cît și în celelalte regiuni ale Japoniei. Presat de ziariști și de intervențiile autorităților locale, comandantul submarinului a recunoscut că la bordul acestuia s-a produs o defecțiune. Încercînd să potolească temerile populației, el a dat însă, asigurări că defecțiunea nu s-a produs la reactorul atomic (afirmație necontrolabilă, fiind scema de aceluși interdicții din tratatul de securitate), radioactivitatea sporită nefiind, chipurile, cauzată de „Swordfish”.

Dar guvernul de la Tokio nu s-a mulțumit cu asigurările formale și a numit o comisie pentru a determina cauzele fenomenului neliniștit. Alcătuită special în cadrul Direcției tehnico-științifice a cabinetului japonez, comisia și-a publicat concluziile la începutul săptămînii, confirmînd că submarinul american este cel care a provocat „înfiestarea” apelor portului Sasebo, ceea ce a provocat și creșterea radioactivității peșterilor prinși în această zonă.

Comisia a mai venit și în Japonia, determinînd și intervenția guvernului de la Tokio, care a cerut suspendarea, cel puțin temporară, a trecerii navelor atomice americane prin porturile japoneze. Ambasadorul S.U.A. în Japonia, Alexis Johnson, și amiralul Ulysses G. Sharp, comandantul flotei americane din Pacific, au răspuns că experții ai Agenției de energie atomică din Statele Unite vor fi trimiși la fața locului, pentru a examina cererea japoneză.

Cu aceasta, dosarul „Swordfish” nu este desigur, închis. Observatorii politici consideră că mișcarea de protest împotriva prezenței navelor cu propulsie nucleară și a bombardierilor „B-52” pe teritoriul nipon vor cunoaște o mai mare amploare, scoțînd și mai mult în evidență necesitatea lichidării bazelor militare de pe teritorii străine, a adoptării unor măsuri concrete și sigure pentru încetarea cursului înarmărilor nucleare.

U. VALUREANU

Declarația premierului Pompidou în Adunarea Națională franceză

PARIS 14 (Agerpres). — Adunarea Națională franceză a luat marți în discuție situația creată în urma demonstrațiilor studențești. Primul ministru Pompidou a prezentat o declarație a guvernului în care a relevat că „nu poate interveni o soluție adevărată decît printr-un contact strîns și constant între profesori și studenți și printr-o muncă de echipă”.

După ce a arătat că parlamentul va fi informat de măsurile ce vor fi adoptate, primul ministru a făcut apel la „colaborarea tuturor, și în primul rînd a studenților”. Georges Pompidou a anunțat că va fi depus un proiect de amnistiere a studenților, care va fi adoptat de viitoarea ședință a Consiliului de Miniștri. Pe biroul Adunării Naționale a fost depusă marți după-amiază moțiunea de cenzură împotriva politicii economice și sociale a guvernului.

La Sorbona, studenții au ocupat sălile de curs, organizîndu-se în care au fost evocate problemele reformei universitare și diverse teme politice. Cursurile nu au fost încă reluate.

Ore dramatice la Hominy Falls

Mînerii de la minele de carbune Hominy Falls din Virginia de vest (S.U.A.), au trăit momente de mare dramatism. La puțin timp după ce s-au început munca, 25 dintre tovarășii lor au fost surprinși în galerii de o puternică inundație. Suvociile de apă, izbucnite dintr-o mină apropiată, pătrunsă, au inundat galeria principală, pe o porțiune de 800 de metri, blocînd ieșirea minei. 13 dintre mîneri au reușit să se refugieze într-o galerie înaltă, punîndu-se la adăpost de apă.

Doi dintre camarazii lor, după ce au dat plep cu apele înalte de aproape o jumătate de metru, au reușit și ei să se alăture grupului celor 13.

În ajutorul celor blocați în adîncuri au venit numeroase echipe de salvare. După eforturi serioase, s-a reușit să se restabilească legătura telefonică cu subteranul și să se ia contactul cu supraviețuitorii. Dar vestile lor erau alarmante. Apele înăuntru mureau. Lipsa de aer se făcea tot mai resimțită și fi amenința asfiziă. A început o luptă febrilă cu timpul. Zece pompe cu un debit de 12.000 litri de apă pe minut au început să evacueze apa. O echipă de mîneri a pornit imediat la forarea unei galerii de aerisire. Aproape cinci ore au muncit fără preget, reușind în cele din urmă, să asigure aer pentru sinistrați. În acest timp s-a constatat că o bandă transmițătoare a rămas în funcțiune. Flacăra speranței s-a aprins numai pentru cei 15 mîneri din adîncuri, dar și pentru familiile lor, care, așa cum se vede și în imaginea alăturată, așteptau disperate la intrarea în mină. Pachete cu alimente, termose cu cafea și apă au pornit spre adîncuri. În cele din urmă, după două zile și două noști de muncă încordată, cei 15 mîneri au fost salvați. Dar ceilalți zece au rămas în continuare în galerii și pînă la această oră echipele de salvare n-au reușit să le dea de urmă.

Azi continuă convorbirile oficiale între reprezentanții guvernelor R. D. Vietnam și S. U. A.

PARIS 14 (Agerpres). — Pe baza înțelegerii intervenite luni între cele două delegații, marți nu au avut loc convorbiri între reprezentanții R. D. Vietnam și S.U.A. Delegațiile celor două țări și-au consacrat timpul unor consultări în vederea pregătirii ședinței de miercuri și au avut unele contacte cu presa. Purtătorul de cuvînt al delegației R. D. Vietnam, Nguyen Van Sao, care a răspuns la întrebările unor ziariști americani, a scos în evidență necesitatea încetării bombardamentelor și a tuturor actelor de război americane împotriva R. D. Vietnam. „Este absolut clar că după ce va fi soluționată această problemă vom discuta alte chestiuni”, a spus el. El a caracterizat drept „rigidă” poziția americană, adăugînd: „Credem totuși că presiunea opiniei publice îi va obliga pe americani să înceteze bombardamentele asupra Vietnamului de nord”. Purtătorul de cuvînt a relevat

că reprezentantul R. D. Vietnam a venit la Paris animat de bunăvoință. „Luptăm serios pe cîmpul de bătălie. Sîntem la fel de serioși în convorbirile noastre de aici” — a subliniat el.

Marți după-amiază, cunoscutul ziarist american Walter Lippman a avut o învedere cu colonelul Ha Van Lau, consilier al reprezentantului guvernului R. D. Vietnam la convorbirile de la Paris.

La rîndul său, reprezentantul guvernului S.U.A., Averell Harriman, a arătat într-o declarație făcută presei că studiarea cuvîntărilor roștite la reuniunea de luni de miniștrii guvernului R. D. Vietnam, nu a fost încheiată și de aceea se va referi la această cuvîntare în intervenția sa de miercuri. Harriman a spus, între altele, că nu este în măsură să facă un pronostic cu privire la durata convorbirilor.

Proiectul tratatului de neproliferare în dezbaterile Comitetului Politic

NEW YORK 14 (Agerpres). — Luni au continuat dezbaterile din Comitetul Politic al Adunării Generale a O.N.U. referitoare la proiectul de tratat privind neproliferarea armelor nucleare.

Reprezentantul R.P. Bulgariei, M. TARABANOV, după ce a subliniat importanța și necesitatea încheierii unui tratat de neproliferare și-a exprimat convingerea că acesta va reprezenta o măsură parțială care va netezi calea spre alți pași necesari în domeniul dezarmării.

Reprezentantul Ugandei, E. O. ALLIMADI, s-a referit la necesitatea îmbunătățirii textului proiectului de tratat prezentat spre dezbateri, insistînd înosebi asupra includerii unor prevederi care să contribuie la dezarmarea generală. El a cerut totodată ca toate statele nucleare să devină membre — părți ale tratatului, în cazul în care el va fi adoptat.

Reprezentantul Filipinelor, PRIVADO JIMENEZ s-a pronunțat în favoarea proiectului de tratat de neproliferare, exprimîndu-și totodată, speranța că adoptarea acestuia nu va

impiedica extinderea colaborării internaționale în domeniul folosirii pașnice a energiei nucleare.

Reprezentantul Cubei, RAUL ROA, și-a exprimat părerea că proiectul de tratat „nu prevede acțiuni practice spre de-zarmare și că el nu face decît să asigure actuala poziție a puterilor nucleare”. Ministrul de externe cubanez a declarat că guvernul Republicii Cuba nu și poate asuma obligații în situația existentă în legătură cu proiectul aflat în dezbateri. „Cuba nu va semna acest proiect de tratat” — a declarat el.

În încheierea dezbaterilor au avut reprezentantul Pakistanului, AGHA SHAHI, care a declarat că guvernul său consideră că trebuie să se interzică „atît proliferarea verticală, cît și cea orizontală” înțelegînd prin aceasta necesitatea unei reduceri a înarmărilor nucleare și în rîndurile puterilor nucleare. Trebuie să recunoaștem, a spus el, că din punct de vedere al asigurării securității, proiectul de tratat nu asigură un echilibru între puterile nucleare și cele nenucleare. „Atît timp cît puterile nucleare rămîn puteri nucleare, a adăugat el, va fi imposibil să li se aplice aceleași garanții ca cele aplicate puterilor nenucleare”. Agha Shahi a subliniat că măsuri de dezarmare eficiente impun deplina participare a R. P. Chineze și a Franței.

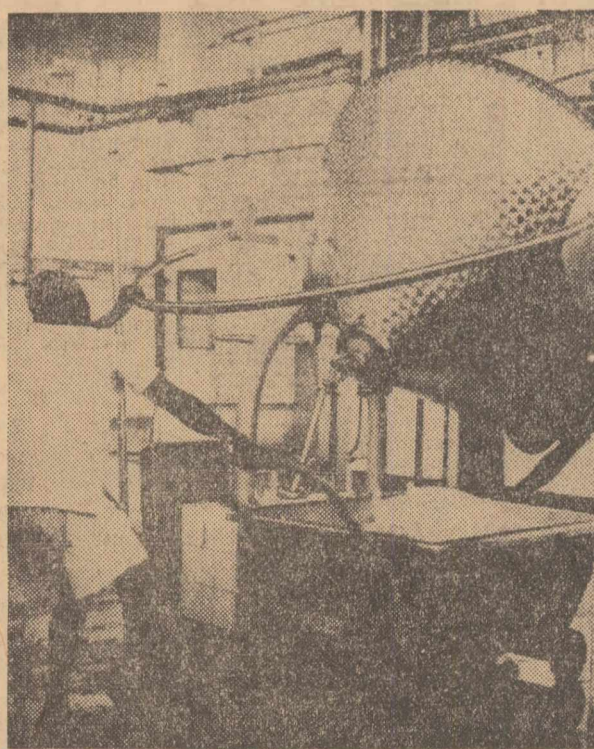
Convorbirile dintre cele două comunități cipriote vor începe luna viitoare

ANKARA 14 (Agerpres). — Impasul care împiedică de oțva timp deschiderea negocierilor dintre reprezentanții comunităților greacă și turcă în vederea soluționării crizei cipriote pare să fie pe punctul de a fi depășit. După cum informează agenția A.N.S.A., cînd surse demne de încredere din Ankara, reprezentanții celor două comunități ar fi ajuns la un compromis în ce privește alegerea locului de des-fășurare a tratativelor. Ele ar putea să înceapă luna viitoare. Pînă în prezent, ciprioții greci suțineau ca negocierile să se desfășoare la Nicosia, în timp ce ciprioții turci doreau ca ele să aibă loc în afara insulei.

Conferința reprezentanților institutelor europene de relații internaționale și ai institutelor de cercetări economice

GENEVA 14. — Corespondentul Agerpres, Horia Li-man, transmite: La Geneva s-au desfășurat lucrările Conferinței directorilor și reprezentanților institutelor europene de relații internaționale și ai institutelor de cercetări economice. Din țara noastră la Conferință au luat parte prof. univ. Mihai Levente, directorul Institutului de cercetări economice al Academiei, Nicolae Fotino, director științific al Asociației de drept internațional și relații internaționale, și Dinu C. Giurascu, secretar al Asociației.

Au fost abordate probleme



Imagini sugestive

Tînărul stat african Kenya depune strădanii deosebite pentru crearea unei economii prospere, pentru industrializarea țării, pentru dezvoltarea și diversificarea agriculturii. La recenta sesiune a Adunării Naționale a Kenyei, președintele Jomo Kenyatta a arătat că numai prin eforturi susținute în vederea dezvoltării industriale și economice a țării pot fi lichidate urmele colonialismului, poate fi îmbunătățit nivelul de trai al întregului popor. Printre numeroasele obiective industriale ridicate în vremea din urmă în Kenya se află și o mare și modernă fabrică de prelucrare a laptelui, construită la Mariakani, pe baza subvențiilor de stat. În această uzină se prelucurează zilnic 10.000 litri de lapte, în sezonul secetos și 20.000, în cel ploios. Ea distribuie în fiecare zi pe piețele Kenyei 1.000 litri de lapte proaspăt, însemnând cantități de unt și brînză, și o producție importantă de lapte praf. Cel două imagini sugestive de mai sus înfățișează: un centru de colectare a laptelui — pentru nec. lățiile fabricii din Mariakani — într-o regiune rurală din apropiere (în stînga); un aspect din interiorul fabricii de lapte — o instalație modernă pentru producerea untului (în dreapta).

Delegația de activiști ai P. C. R. a sosit la Zagreb

BELGRAD. — 14. — Corespondentul Agerpres, N. Plopeanu, transmite: În continuarea vizitei pe care o întreprinde în Iugoslavia, delegația de activiști ai P.C.R., condusă de tov. Gheorghe Pană, prim-secretar al Comitetului județean Brașov al P.C.R., a sosit la Zagreb. La sosire, delegația a fost întâmpinată de Pero Pirker, președintele Conferinței orașenești Zagreb a Uniunii Comunistilor.

Membrii delegației române au avut convorbiri la studioul „Iadran-film” și la Universitatea muncitorească „Moša Pijade” din Zagreb. În continuare au fost vizitate două cămine culturale din satele Busevka și Mračin, comuna Velika Gorica.

Încercare de lovitură de stat în Congo (Brazzaville)

BRAZZAVILLE 14 (Agerpres). — În Republica Congo (Brazzaville) a avut loc luni noaptea o încercare de lovitură de stat la care au participat mercenari străini — în-formează agențiile de presă occidentale. Ministrul congolez al informațiilor, Andre Hom-bessa, a anunțat într-o declarație radiodifuzată că mercenarii, care debarcaseră la Brazzaville chiar în cursul nopții, au încercat să declanșeze o mișcare insurrecțională cu ajutorul armatei. El au pătruns în locuința unor ofițeri congolezi pe care i-au constrîns, în urma unui schimb de focuri, să îl conducă la reședința secretarului de stat la Ministerul Apărării, locotenent Pol-gnet. Cei doi ofițeri congolezi

au reușit, însă, să dea la timp alarma. Mercenarii au fost arestați și sînt suși în momentul de față unui interogatoriu.

Hombessa a declarat că tentativa de lovitură de stat a fost organizată „cu sprijinul oligarhiei financiare și reacțiunii internaționale”.

În momentul în care a avut loc încercarea de răsturnare a actualului guvern congolez președintele Republicii Congo (Brazzaville), Massamba Debat, nu se afla în țară, deoarece participă la conferința de la Dar Es Salaam a statelor din Africa centrală și răsăriteană.

IN CITEVA RINDURI

● CONVORBIRI ANGLO-DANEZE privind relațiile dintre cele două țări și aspecte ale situației internaționale sînt prilejuate de vizita la Copenhaga a ministrului de externe britanic Michael Stewart.

● URUGUAY — DEVALORIZAREA MONEDEI NAȚIONALE a avut consecințe directe asupra creșterii prețurilor. Printr-un decret prezidențial au fost majorate prețurile la pline și produse de panificație, carburanți, energie electrică etc.

● UN CUTEMUR DE GRADUL PATRU, care a durat peste jumătate de minut, a fost înregistrat în cunoscuta stațiune balneară Soci de pe litoralul caucazian al Mării Negre. Nu s-au înregistrat pagube.

● PREȘEDINTELE FRANȚEI, generalul Charles de Gaulle, va rosti la 24 mai, la posturile de radio și televiziune, un discurs adresat poporului francez, s-a anunțat marți la Palatul Elysée.

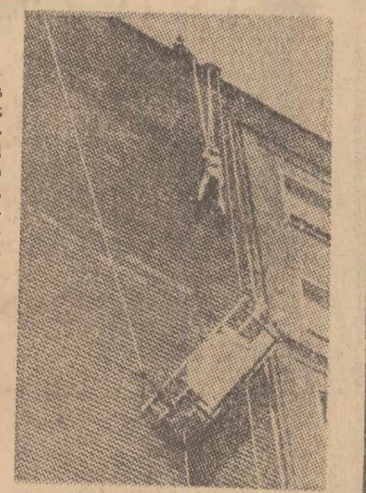
● ÎN URMA ACCIDENTELOR DE AUTOMOBIL de pe magistralele rutiere din S.U.A., anual peste 50.000 de persoane își pierd viața, iar aproximativ un milion sînt rănite.

● REGELE HUSSEIN AL IORDANIEI a sosit marți la Paris, după o vizită în Marea Britanie, unde intenționează să rămînă 10 zile. În timpul șederii sale la Paris, regele Hussein va avea întrevederi, cu înalte oficialități franceze.

● DEFICITUL COMERTULUI EXTERIOR AL ANGLIEI a fost luna trecută de 87 milioane lire, cu 5 milioane lire sterline mai mic decît în luna precedentă, s-a anunțat oficial la Londra.

● EXPORTUL DE MĂRFURI SOVIETICE ÎN JAPONIA, în cadrul comerțului de coastă dintre cele două țări, se cifrează anual la peste 6.400.000 ruble. Pentru anul 1970 se prevede ca această sumă să crească la 9 milioane ruble.

Fotografia alăturată — apărută în ziarul La Stampa — înfățișează un moment dramatic al operațiilor întreprinse pentru salvarea a doi muncitori ce lucrau la o construcție înaltă. În urma unei manevre greșite, aceștia au fost blocați, pe platforma lor, în dreptul etajului 14 al unui zgîrie-nori. Prin manipulare, de pe acoperiș, a unor frînghii, s-a efectuat o parasutare... Invers, fiecare din ei fiind literalmente smuls, prăbușiri, după toate probabilitățile, mortale.



O conferință de presă a lui Pierre Trudeau

OTAWA 14 (Agerpres). — Primul ministru al Canadei, Pierre Trudeau, care a avut duminică și luni convorbiri particulare cu secretarul general al O.N.U., U Thant, a declarat în cadrul unei conferințe de presă, referindu-se la problema Vietnamului, că țara sa se pronunță pentru încheierea completă a bombardamentelor asupra teritoriului R.D. Vietnam drept condiție pentru tratative rodnice de pace. El s-a pronunțat, de asemenea, în favoarea stabilirii de relații diplomatice între Canada și R.P. Chineze.

UN SCRUTIN CONTROVERSAT

Criza care caracterizează de mai multe luni viața politică a micii republici Panama din America centrală, a relzbuicuit cu prilejul alegerilor prezidențiale de duminică.

Dezordinilor din preajma și din cursul desfășurării alegerilor — care au culminat cu tentativele împotriva unor lideri ai opoziției, între ei și candidatul acesteia la președinție — le-au urmat îndată după despuierarea scrutinului, grave tulburări în capitala țării, Ciudad de Panama, soldate cu morți, răniți și arestați. Incidentele au început prin atacul armat al unui grup profesional împotriva clădirii postului de radio al opoziției „Soberano” și au continuat cu urmărirea atacatorilor de către un mare număr de manifestanți, susținători ai candidaturii opoziției, care au ripostat prompt, distrugînd sediile a două din cele patru partide ale coaliției guvernamentale; împotriva lor au intervenit trupe ale gărzii naționale.

Situația este caracterizată de observatorii politici ca fiind extrem de încordată și

confuză. În timp ce opoziția acuză autoritățile de fraude electorale și falsificarea rezultatelor alegerilor, comandamentul gărzii naționale a făcut cunoscut că, în mai multe circumscripții electorale, bandele înarmate au furt urmele de vot. În același timp, posturile de radio ale celor două tabere care s-au confruntat în alegeri — proguvernamentali, avînd drept candidat pe David Samudio Avila și gruparea celor cinci partide de opoziție, cu candidatul lor Arnulfo Arias Madrid — se întrec în transmiterea de știri contradictorii în legătură cu rezultatele votului, pretinzînd fiecare că victoria i-ar aparține.

Oricare ar fi însă rezultatele scrutinului, ele nu pot fi în măsură să oglindiască adevărata voință a corpului electoral, lipsit, în fapt, de dreptul de a alege pe cine dorește, fiindu-i împușcați candidați prezenteți diversele grupuri de interes, angajate într-o luptă acerbă pentru putere. Această luptă s-a manifestat, de altfel, și în perioada pre-electorală, presărată cu un șir întreg de lovituri de teatru.

Cea mai spectaculoasă dintre ele a avut loc în luna martie, cînd în Panama a apărut o adevărată „dualitate a puterii”, concretizată prin existența simultană a doi președinți de republică: Marco Robles, președintele în funcție, destituit de Adunarea Națională, dar menținut prin verdictul Curții Supreme și cu sprijinul gărzii naționale și Max Delvalle, numit președinte de către parlament, prin votul majoritar al opoziției.

Această înfruntare dintre reprezentanții grupurilor oligarhice panameze n-are, desigur, nimic comun nici cu problemele majore ale țării care își așteaptă rezolvarea, nici cu eliberarea Canalului Panama de sub dominația Statelor Unite, de ziderat imperios al poporului panamez. Iată de ce, o declarație a Comitetului pentru apărarea constituției și democrației — care reunește 39 de organizații muncitorești, țărănești și studențești — chema populația panameză la vigilență și acțiune împotriva manevrelor forțelor reacționare, pentru alegeri cu adevărat libere și democratice.

EMILIAN GAINA